

Studinajums nem pret:
Zelgawā, pēc Bankowka un Biskopa
Igeem, Deelajā eelā № 7, Selmsinga namā,
un Rihgā, J. E. C. Kapteina Iga grah-
matu bodē, Gēfch-Ņihgās Deelajā Rehnimū
eelā № 10.

Wakša par studinajumeem:
8 lap. par Rihit rakstu rindim; pah-
tulfošama ir šveščahm walobahm
par břišwu.

Latweeschu Amises.

Šināht weeneris nedēā.
Wakša, Zelgawā fanemot:
par gabu 1 r. 50 l., par pušgabū 90 l.
Wakša, pahr paštu pēščahot:
par gabu 2 r., par pušgabū 1 r. 25 l.
Ešpedižija:
Zelgawā, pēc Bankowka un Biskopa
Igeem, Deelajā eelā № 7.
Redakcijas adrese:
Zelgawā, Balles eelā № 7.

„Latw. Am.“ war apstelleht:

Zelgawā: Pēc Bankowka un Biskopa Igeem, Deelajā eelā № 7, „Latw. Am.“ ešpedižija.
Wakša: Stein a Iga apsteeht. Talsē: J. E. C. Kapteina Iga grahmatu bodē.
Ruhgā: Ferd. Westhorn a Iga un Hartmana Iga grahmatu bodē.
Wihgā: J. E. C. Kapteina Iga grahmatu bodē, Gēfch-Ņihg. Deel. Rehnimū eelā № 10, B. F. Gādera drufatawā, Paleijas eelā № 3.

67. gada-gahjums.

„Latw. Am.“ war apstelleht:

Gēfch un ahrsemē: Audolfa Mošes Iga wišās ešpedižija. — Walmēra: Trej Iga
grahmatu bodē. — Walfā: M. Rudolfa Iga grahmatu bodē. — Pēsterburgā: pēc Pē-
terburgas zeem. Latw. drufēš mahitaja. — Wef tam: pēc zeem. mahitajeem —
titlās Wifsemē, tā ari Sufsemē.

Bahrgrošjumi kara-klaufības likumā.

Zaur 14. Jūnijā šch. g. Wišaugstaki apstiprinatu wakša-pa-
domes špreedumu teel pahrgrošti dāšči nošajūmi lihdschīnigajōs
kara-klaufības likumōs. Pēhž kara-klaufības likumu 17. artikela de-
nešta laikš bija noteikts uš 15 gadeem, no kureem 6 gabi bija janodeen
aktiwā deenestā; pēhž 14. Jūnija pahrgrošjuma faussemes kara-pulkōs
jabeen 18 gabi, no kureem 5 aktiwā deenestā un 13 rezervā. Tā tad
wišpahrigais deenestā laikš pa 3 gabi pagarināhts, bet aktiwā deenestā
laikš pa weenu gabu pa-ihšināhts. Tahdeem, kas beiguschī kursu pir-
mahs waj otrahs šchīras mahžibas eestahdēs, waj 6 klašes gimnā-
jās waj realskolās, waj otro klaši garigōs seminarōs, waj taihšjuschī
tam lihdschīgus ešfamenūs, jadeen aktiwā deenestā 2 gabi un rezervā
16 gabi. Tahdeem, kas beiguschī kursu treščahs šchīras mahžibas
eestahdēs, jadeen aktiwā deenestā 3 gabi un rezervā 15 gabi, un tah-
deem, kas beiguschī mahžibas kursu zetortahs šchīras skolās, jadeen
faussemes kara-pulkōs 4 gabi un slotē 6 gabi aktiwā deenestā. Taut-
tas skolu skolotajeem aktiwā deenestā naw jadeen, ja wini, skaitot no
ta laika, kur pēščaititi pēc referwās, 5 gabi paleel skolotaja amatā,
pahr ko wineem latru gabu jasiwo kara-klaufības komištija. Ari tai
atgadījumā, kad skolotaji, deht tablakas isghlīhtōšanahs, eestahjāhs sk-
lotaju seminarōs waj institūtōs, wini swabadi no aktiwā deenestā.
Gefauščānas kantonōs, deht mediziniškas pahrluhtōšanahs, turpmat
naw ja-erodahs ari teem, kas aij familijas apstahkileem pēščaititi pēc
pirmahs kategorijas.

Pēhž tam, kad nonemts preešč aktiwā deenestā wajadšigais re-
kruschū skaitš, komištija ismelle ari žitus eesauktōs, isnemot tos, kas
aij familijas apstahkileem bauda pirmahs kategorijas teestības. Tee, kas
ištahdāhs par pilniigi derigeem, teel no komištijas pēščaititi pēc mi-
litschū (ne wiš referwās, kā agrat zaur mišejumu bija teikts) pirmahs
schīras, un tee, kas banda pirmahs kategorijas teestības, kā ari tahdi,
kuri pēhž alyreja isstata špehž nest eerotščūš, teel pēščaititi pēc militschū
otrahs schīras.

Medizinas dakteri, weterinari un farmazeiti, ja wini eestahjāhs
kara deenestā kā fawwakneki, war ari deenestā ispidiht šchōs amatus.
Ja šchīs personas neteel pēščaititas aktiwā deenestā, bet taišni re-
servā, tad deenestā laikš teel noteikts uš 13 gadeem.

Walsts milize fastahw i wišem wišreščēem, kas 21—44
gabi weži, nestahw aktiwā deenestā waj rezervā un špehž nest eerotščūš.
Pēc milizes pēščaitita lihds 44. dšhwes gadam ari tos, kas 1874.
gada 1. Janwari bija wežaki, nekā 21 gadu, un tos, kas nodeneju-
schī aktiwā deenestā un rezervā fawus likumigōs gadus, bet wehl naw
fawneeguschī 44. gadu; tadščū ari teem, kas šchō wežumu fawneegu-
schī, ir teestiba, palikt militschōs, ja wini til to pašči grib. Tahs
personas, kas peeder pēc militschēem, teel nosauktas par „ratnikēem“
un eedalitas diwās schīras. Pēc pirmahs schīras teel pēščaititi
wiš tee, kas šchāi schīrai jau pēc eesauščānas pēščaititi, pēc otrahs

wiš tee, kas špehž nest eerotščūš, bet nepeeder pēc pirmahs schīras,
un wiš tee, kas bauda pirmahs kategorijas teestības. Pirmahs schī-
ras militschī wajadšibas břišdi war tikt isleerati ari preešč lahrtigo
kara-pulku papildināščānas un pastiprināščānas. Pirmajōs tšchetrōs
gadōs, skaitot no winu pēščaitiščānas militschōs, pirmahs schīras
militschī war tikt diwi reišās eesaukti uš mahžibahm, latru reiš ne il-
gaki nekā uš 5 nedelahm. Pirmahs schīras militschī teel eesaukti
zaur Wišaugstakeem ukaseem waldōščam senatam, otrahs schīras
zaur Wišaugstakeem manifestēem.

Kamehr militschī atrodahs deenestā, winu familijas ja- apgahdā
pilšchahm un pagostēem, pēc kureem wini peeder. Kazā krituschū ra-
niku familijas teel apgahdātas tāpat kā kara krituschū saldatu famili-
jas. Ratniki, kas pa mahžibas laiku teel eewainoti un zaur to top
darba nepēhžigi, teel apgahdati — ja wineem pašchēem naw uštura
lihdschektu — tāpat kā apafschkareimi.

Pēc eesauščānas deenestā otrahs schīras militschūš nem pēhž
wežuma, šahot no jaunatajeem. Ari pirmahs schīras militschūš
eesauž pēhž wežuma, tomehr ne wiš šahot no jaunatajeem, bet kā tas
noteikts Wišaugstakajā utafā waldōščam senatam. Tahs perso-
nas, kas ir armijas un slotes referwās pēščaititas militschēem, teel
eesauktas pēhž laika, kad tahs pēščaititas, šahot no jaunatā.

Deenestā pagarināščāna, tā armija un slotē, kā ari militschōs,
ir špehžā preešč wišem teem, kas pēc šchī likuma sludināščānas at-
rodahs deenestā, waj ratnikōs.

Ušajinajums un šinōjums Žimšes pēemineka leetā.

Žimšes pēemineka atklahščānai tuwojotees, kas notiks šchī gada
Augusta mehneši, komiteja eestata par derigu, ušajināht zaur šchō wi-
šus tos nelaiķa audseknus un žeenitajus, kas wehletōs Walfas dšeeda-
taju korus pabalstih tā dšeedataji pēc atklahščānas akta Lučagščū kap-
šchē, eepreešč pēchteekes pēc Walfas Zahna basnijas ehrgelneka,
Pawafara Iga, lai waretu wineem wehl pēc laika pēschūhtih tahs
dšefmas, kuras dšeedahs pēc atklahščānas akta. Tāpat teel ari ka-
tram, kas pēchteizahs, luhgts, ušdot Pawafara Igam to balši, ko wišch
dšeedahs.

Pēhž atklahščānas akta kapšchē Walfas kori isriškos ar dāščū
solistu pēcpalihdschibu Walfas basnija koncertu, kurā ušwedihš Cherubina
„Requiem“. Ehrgelū spēhščānu šchāja koncertā ušnehmees Leepa-
jas ehrgelneks Semuškla Igs. Atklahščānas šwehtki beigšees ar
kopmeelastu Walfas Latweeschū beedribas šahlē. Teem, kas wehlahs
pēedalitees pēc kopmeelasta, japechteizahs eepreešč waj nu pēc Pawa-
fara Iga, waj ari pēc beedribas ekonomā Walfā.

Tik ko arkitekts Kortha Igs Leepajā, kas pēemineka ištatawo-
ščānu ušnehmees, komitejai dešinitiwī šinōs, kad wišch fawu darbu
beigš, tad ari wina nekaweees isšinat to dreenu, kurā pēemineka atklah-

ščāna notiks. Pēhž kontrakta, ko Korths noslehdja ar komitejas uš-
tizības wišreem, hošteefas adwokatū Webera un arkitektū Ba-
mana Igeem Rihgā, wineem pēemineklis ja- ištatawo, ja- uštahda un
ja- atdod nahfōščā mehnešchā (Augusta) šahlumā. Žeramš ir, ka
wišch kontraktu pēhž eepēhjas pildihš, jo darbs jau ir tikt tahtu, ka
Webera Igs wineem warea ištahstah pirmā lahgā 1000, Jūnija bei-
gās 500, un šchīnis deenās ištahstahs wehl 500 rubl.

Walmēra, 8. Julijā 1888.

God'algas, kas tika isdalitas Zelgawās ištahdē.

- (3. Turpinajums.)
Sudraba medali.
Grupa XI.
Buhwes darbi.
W. Tayloram, Wolguntē, Kuršemes riterščahstes fudraba me-
dalis par šmukleem, labi ištahdateem un dešinateem keegeleem. (238.)
J. Tillbergim, Zelgawā, par pareišu un glihti noštahdatu at-
flehž šaleja darbu, ihpāščī par droščības atflehghahm. (244.)
A. Grafšmanim, Zelgawā, par loti ruhpiģu un kreetnu dar-
bu. (246.)
G. Hornungam, Zelgawā, par šmukahm, flawejamahm atfleh-
gahm un apkalumeem. (254.)
A. Bliefertam, Leepajā, par ornamenta pareišu faprašchānu un
krahšu šalitschānu. (268.)
Širšchwaldam, Zelgawā, Kuršemes riterščahstes fudraba meda-
lis par flawejamu žihtibu glahšes mahleščānā. (270.)

- Grupa XII.
Muzikaliskās un šiniskās instrumentes.
W. Towginam, Zelgawā, par pianino, kam wišai weenada škana,
uš ta weegla spēhščāna, un kas loti glihti ištahdāhts. (272.)
B. Raafschem jun., Rihgā, Kuršemes riterščahstes fudraba me-
dalis par šibēna nowiļēja flawejamu pagatawoščānu un fapratigu
konstrukciju. (277.)

- Grupa XIII.
Audšinaschānas un isghlīhtības lihdscheki, kā ari grahmatu
apgahdiba.
Sieslaka drufatawai, Zelgawā, par eewehrojāmu žentibu apgah-
dības weikalā un drufas leetu patihšamū isgrefnoščānu, kā ari par
puhlineem, lai drufas leetas tikt isplatitas. (289.)

- Grupa XIV.
Grafistās mahščlas.
Sieslaka drufatawai, Zelgawā, Kuršemes riterščahstes fudraba
medalis par nepeekudāmu ženščānos, eeguht labas un lehtas drufas,

Paspahrnē.

Bruhšgans.

(3. Turpinajums.)

„Nu, Pelugin jaunfunds! Waj juhs ar mani ešcet meerā? Še-
menowš prašija, ar aģim rahdidams uš Reščewižu.

„Eoti meerā.“ Olga atbildeja šmaibidama. „Es nelad til preežigi
un jautri nebiji dānojuš!“

„Bet man jums jāfaka, ka juhs ešcet wišleelā burwe!“

„Wišleelā burwe!... Kapehž tā?“

„Reščewižs ne tika runaja ar jums, bet ari dānoja, un luht,
tas ir tahds břišnumš, kā kad mehnešs buhtu apgrešees otradi!“ Še-
menowš isšaidroja, ne-eewehrodams, tā to dšird ari Reščewižs.

„Es pirmo reiš dānoju,“ šchīs šajija.

„Waj wišch jums nestahštija, kā bija skolā? Tur wišch, flehp-
damees no dāntščū skolotaja, lihda sem gultā.“

„Nē, nestahštija! Ša, ha, ha!“ Olga šmejhāhs. „Tas nebuhš
taifniba!“

„Pateesi taifniba! Jautajeet wineem pašcham.“

„Kapehž tad jums nepatihl dānoš?“ Olga jautaja, greešdamahs
pēc Reščewiža.

„Kekahdu derigu panahkumu neredju,“ Reščewižs atteija. „Nu,
apdomajeet pašči, waj jums tas til wišai dara preeku, kad juhs wee-
natnē šahžet greeštees pa ištabu, lihdsi kamehr galwa fareibš?“

Semenowam nepatija Reščewiža prašja issteišchānahs: „greetees
pa ištabu“, un wišch nemeerigš ušluhšoja Olgu. Bet šchī klaufijāhs
meerigi un negreša uš to nekahdās wehribās.

„Jeb štaigahst uš preeščū un atpafak pa tahdu šuhri šahlē, tā,
pah par pēemehru, mehš to nupat darijahm, kadrihu dānošdami?... Waj
tas jums weenai pašchāi patihšahs?... Ko?“ Reščewižs turpinaja
dešigaki.

„Kahds ehromōs jautajums?“

„Luhdsu, juhs man taifni atbildeet uš šchō jautajumu: waj tahda
greeschānahs pa ištabu jums dara preeku, waj nē?“

„Kahds wišch runigš ar jums!“ Semenowš atkal eejaužahs wa-
lodā. „Wišch ar žiteem gandrīhs nemas nerunā... Ar fawu ša-
runu wišch til pagodina šahdus retus!“

„Nu, šajim: nedara preeku!“ Olga atbildeja, neklausidamahs
Semenowa runā. „Bet ko tas nošihm?“

„Tā, kā dāntščū preeki pateestā naw wiš mellejami un atro-
dami pašchōs dāntščōs, bet ka zaur wineem palihdschibu wišreščēem ir
eespēhjamš, buht tuwaku pēc feeweeščēem, tahs aplampt u. t. t. Tas,
špreeščēet pašchī, naw šmuki!“

Wišem tapa nelahga ap širdi. — Olga nošarfa.

„Naw teefa!“... wina isfaužahs eelarsdama. „Naw teefa!...
Ja tā buhtu, tad mehš mehgtu dānoš tika ar kungeem; bet parau-
geet, ar kahdu preeku mehš dānošam institūtā weena ar otru.“

„Atkajeet, Pelugin jaunfunds!“ Pirmahrt, institūtā juhs ešcet
pa leelakai dakai tika behni, kureem pat ar šoka širdineem jahdiht
preeks; otrahrt, juhs tur tika mahzatees, lai taptu jo isweizigās un
weeglas nahfotnē; bet tam wehl...“

„Nudeen, wišch juhs eemihlejš, Pelugin jaunfunds!“ Še-
menowš jaužahs atkal šarpā.

„Weidseet tal runahst glupības,“ Olga pušlihds nopeetni wineem
atteija.

„Nudeen, Pelugin jaunfunds, naw glupības!... Es wina la-
baki pašchū.“

„Naw teefa!“ Olga domigi turpinaja, pagrešufusees uš Reščewižu.

„Kapehž juhs runajeet to, ko pašči netieet!... Nauģ, kapehž
juhs wiš ne-ihwehlatees šew dānošata kaut lahda kropla, ar greišahm
aģim?... Bet juhs ismekleatees pašchū šmutato, pašchū šlakato!...
Kapehž?... Tahēhž, ka jums patihšahs, tā juhsu tuwumā jauns, daišč
wišreetiš...“

Semenowš tapa nemeerigš pahr šchahdās neweiklas šarunas we-
ščānu, kā wišch to pēc šewis domaja; bet wineem par preeku pēe-
nahza mahjas fundse un, šahdus wahdus šajijūš, aishweda Olgu pro-
jam. Semenowš šahwehra Reščewižu šew rokas un aishwila šmešchēht.

Ap pulstien 11cem tapa pašneegti ušloščamee, pahr kureem Re-
ščewižs loti preezajahs. Wišch isdehra freetnu glahši wihna un šeh-
rahš pēc pirmā šchīhwja, kas tam gadijāhs preeščā. — Semenowš
un Sewruginš, pagrošijuschēes drufu ap gadu, aishweidšahs atkal dšihš
uš šahli, kur jau no jauna atšfaneja mušta; bet Reščewižs to nemas
ne-eewehroja, un istuščhōjis weenu šchīhwī, šehrahš pēc otra, un tika
tad meita meeru, kad bija brangi pa-ehdiš. Ehdot, wišch nekō šeh-
wiščū nedomaja, un tika pa-ehdiš atminejāhs, ka atrodahs weestības
un tā no „lahwas“ wehl nebija nekō domahst, un lihds tam laikam,
kad uš tahs wahēš isstēptees, wehl ilgi — gauschī ilgi! Wišch eedo-
majahs, ka atkal tahds waj šahda to waretu aishweht dānoš un atkal
waretu atšahrtotees muštigahs šarunas!... Olga, kura wina tuwumā
apmullinaja ar fawu šfaišumu un laipnibu, tagad wineem maš pēe-
wilzigās krahšās preešč aģim tehlojahs: tukšā, weegpabhtiga meitene.

Wišch šahla atgahdātees, tā bija dānošis, ko runajis, — at-
kal wineem nahza prohtā, ka tas wišs waretu atšahrtotees, — un to
domajot, wineem drebuli pahrschēhja pahr šahleem. „Projam uš mah-
jahm,“ wišch pēc šewis nošpreeda, „ko es šchē lai wairs daru?...
Bet tomehr atwaditees wajadsetu!“ wišch prahtoja. „Nu, lai wini
dšihwo wiš weseļi,“ wišch turpinaja un šchēhahs uš išejšas durtiwim.

Wišch atrada šawu žepuri, un ušwilziš mehтели, pirmo, kas tam ga-

dijahs preeščā, tas patlaban gribeja dotees uš eelu, kad Semenowš
pēschēidšahs un to notwehra aij krahga.

„Šahwi!... Kur tu?“ Semenowš tam ušfauža.

„Nu, negrahštees!... Laid wakā!“ Reščewižs atreuhja, puble-
damees atšwabinatees.

„Ko, — laid wakā!“ Semenowš nopeetni to pahrtauza. „Ap-
domā, ko tu dari? Patš šewi tu leez šawā, — Deems ar tewi, —
tewim wišs weena alga, bet mani tu ari eerauj lihds!“...“

„Kurp es tewi eerāju?“

„Apschēlojees! Es tewi atwedu, šahbdiju preeščā, — bet tu
gribi aishmukt, pat ne „aršewu“ nešajis!... Tā ir tihra žuhžiba!“...“

„Nu, leela nelaike! Nemeens to nemanih!“

„Neka, brahlit, ne-aiseht! Welž nost mehтели!... Aj, draudšit,
tu žita mehтели ušwilziš!... Jachtmerku wir-nehetu paketes!“ Semenowš
šmejhāhs, nowilfdams wineem mehтели.

Reščewižs atkal atradahs šahlē, — bet tam bija pawifam ne-
labi ap širdi. Semenowš to wišam papreeščū nowēda pēc bušetes
un gandrīhs ar waru tam eehleja diwās glahšes afaka wihna, gribe-
dams to ušjautrināht, un pēhž tam to wēda paštagatees, nodomajis,
to wairš is aģim ne-ihlāst. Bet wina nodoms ne-ihdēwahs. Wina
aishfauža šahda wezaka fundse, un Reščewižs bija atkal swabads. Šawā
wakā tigiš, wišch tuhda aishweidšahs uš Peluginā tukšchō darba kam-
bari, kurā šchoreiš ir ašrtia nebija, un šahla pa to štaigahst no weena
gala uš otru. Nogrims tumschās domās, wišch nemas nemanija,
ka Olga eenašja kambart un šahla lihds ar wina šohot, ar uš mugur-
tas šalitscham rošahm. Tā pagahja šahdas šefundes; bet redjedama,
ka Reščewižs wineem nepamana, šauza to pēc wahrda, Reščewižs ne-
dširdeja; Olga atšahrtija šanaht. — Reščewižs apstahjāhs.

„Ah, waj juhs!“... Wišch isfaužahs, tā no meega pamonda-
mees. „Es gandrīhs juhs nebuhtu pašnis.“

„Ko juhs weeni pašči šchē dareet?“

„Nu, tāpat, — štaigaju un domaju!“

„Bet dānoš juhs wairs nedānošēet?“

„Nē, nedānošchū!“

„Man ari wairs tā kā negribahs... Ešmu gauschī preekufuš...“

Ešim mašajā weefu kambart, — es jums bildeš parahdščū... Waj
gribeet?“

„Ešim, — tika es ne-efmu bilščū pašinejš,“ Reščewižs atbil-
deja, paklausigi tai šefodams.

Wini šufedami igahja zaur šahli un nonahja minētā mašajā
weefu kambart, šuršč bija bagatigi islitis ar pušchū un lihdsīgus augu
mahjai šemā. Tee nošehdāhs pēc apaka galda, wirs kura atradahs
dāščadās grahmatas un albumi ar eewehrojāmahm bildehm. Wef
eewehribās pahrschēidams lapas, Reščewižs neredēja bilschū un do-
maja pawifam to žitu, kā ari pa reišai no šahreem noluhšohāhs uš

No eekschsemehm.

Baltijas gubernu polizejas pahrgronijuma swarigalabs punktes, pehz „B. B.“ fastahdijuma, ir schahdas:

- 1) Lauku un pilsetu polizejas peenahdumi Baltijas gubernas teel usliski us aprinku preefshneekem, wina wezakeem un jaunakeem palihgeem, polizmeistereem, wina palihgeem, pilsetas un ezirina priistawem, wina palihgeem, polizejas un kwartalu usraugeem, uradniseem, pilsetas un polizejas fulaineem.
2) Pagasta polizejas palek ka lihds schim.
3) Muischas polizeja top stipri aprobeschota; mahzitaju muischas polizeja peeder pagasta wezakam.
4) Bauskas un Alisputes aprinki, polizejas sira, top peeweenoti: pirmas — Jelgawas, pehdejais — Grobinas aprinkim.
5) Jaunee nosajumi nahf spehta no 1. Septembra sch. g.
6) Preefsh Baltijas polizejas ufturas it gabus ja-ismaksa it walsts-lahdes pa 345 tuhst. 46 rubl. 70 kap.; preefsh polizejas uradniku sarishojuma un wajadfigeem eerotscheem weentseifigi ja-ismaksa 948 rubl. 20 kap.
7) Pilsklungu widmas (muischinas) japeeweno pilnigi kronu muischahm.
8) Preefsh Rihgas, Jelgawas un Tehrpatas polizejas walshu ufturas un preefsh polizejas eerehdau fortelem un zeeem wajadfigahs summas janem it peenahschdu komunu summahm.
9) Aprinka walshu Baltijas gubernas buhs pawisam 21, proti: a) Kursemē: Jelgawā, Jukstē, Jaunjelgawā, Lufumā, Lalsōs, Wentāpils, Kulbigā un Grobinā; b) Widsemē: Rihgā, Balmeed, Zehstis, Wālkā, Tehrpatā, Werowā, Pehrnowā, Wilandē un Arensburgā; c) Igaunsemē: Rēhwālē, Hapsalā, Wesenbergā un Weifenschteinē.
10) Aprinka preefshneekem it katram pa 1 wezakam un pa 2 lihds 3 jaunakeem palihgeem, kureem pehdejem katram faws nowads (stans); bes tam pee katra aprinka preefshneeka ir pa weenam sekretirim, pa diweem galda preefshneekem, pa weenam registratoram un wajadfigahs kancelistu skaitis.
11) Pilsetas Rihgā, Jelgawā un Tehrpatā buhs polizmeistere; Wentāpils, Kulbigā, Pehrnowā, Hapsalā un Grihwā — polizejas priistawi, un Bauskā, Lufumā, Jaunjelgawā, Zehfahschotē, Wilandē, Arensburgā, Bolberajā un Baltijasportā — polizejas usraugi.
12) Uradniku buhs Kursemē 56, Widsemē 90 un Igaunsemē 48.
13) Ugās: aprinka preefshneekem 2500, wezakeem palihgeem 1500, jaunakeem palihgeem 1200, sekretireem 1000, galda-preefshneekem un registratoreem pa 600, uradniseem 350, polizmeistereem 5000 (Rihgā), 3600 (Tehrpatā) un 2800 (Jelgawā), polizejas priistawem 1000 un polizejas usraugeem 720 rubl. Bes tam nahf klait nauda preefsh kanzelejas wajadfibahm.
14) Wifas agralahs polizejas eestahdes, kuru weeta schihis stahjāhs, no 1. Septembra top atzeltas.
Bahr zuktura swiflu (beeschu) audsinascham Baltijā peesuh-titas domeņu ministerijai no Kursemes semtopju beedribas toti patihstamas siraas. Wifas trijas gubernas mehginahs audsinahf zuktura swiflus, pee kam Igaunijā mehginajums ja-usskata par ne-iseewufschos, eekams Kursemē un Widsemē tas isdeweēs nezereti labi, lai gan laiks nebijis nemaj til teizam. Kursemē un Widsemē audsinateē swifli esot daudf pahtrati par Rihwas gubernā audsinateem. Tapat rascha Baltijā bijuši pahtrati, nekā Rihwas gubernā. 1885. gadā Rihwas gubernā bijuši toti laba swiflu rascha, un tomehr tur eewahfuschu no defetinas tikai 1200 pudu, eekams Kursemē defetina eewesufi 1700 pudu un Widsemē 1130 pudu. To eewehrojot, Kursemes leelgruntneeki fahfot buhweht zuktura fabrikas.
„B. B.“
Ij Rongorodas. Junija 19. deenā schē aptuwumā buhdamā Latwiu Lubokades kolonijā notika behdigs gadijums. Minetā deenā tur dshwodams wihrs A. Arajums ar seewu gahjuschi us kaimiņu Latwiu zeamatu, atfahdami bee fahdas uradfibas fawus behdms. — 10 gadu wezu sehnu un 6 gadu wezu meiteni. Samā watā buhdami,

tā ari par leeleem upureem un publiseem, lai weizinatu grafiskus raschojumus, un par jaunako litografijas un tipografijas lihdsleku leetafscham. (291.)

F. Kiepertam, Jelgawā, Kursemes ritereschastes fudraba medalis par labi zaurstrahdatu behdnu noemfcham. (598.)

Grupa XV.

Mahju-industrija un seeweschu rokas darbi.

Grehfenei S. Keyserling, Keepajā, par sofajas kiseni ar eekas krahfoshcham un Gobelina un par darba fahschu no atlasa ar eekas krahfoshcham. (301.)

G. Goerke, Jelgawā, par leelakeem un masakeem tepikeem, bagati greinoteem karogeem un ziteem relifa isfchujumeem. (319.)

Gofrehfenei D. Melville, Jelgawā, par diwi kabatas drahnahm. (312.)

Jaunkundsei J. Waldmann, Jelgawā, par galda deki, sofajas kiseni, krahfins schirmi u. t. t. (315.)

Jaunkundsei E. Steinhold, Jelgawā, par relifa isfchujumeem. (325.)

Jaunkundsei E. Schappelowitz, Jelgawā, par daschadeem isfchujumeem. (336.)

Baronesei G. v. Offenberga, Igunuischā, par daschadeem krahfoshcham. (338.)

Mahjrupneebibas beedribai, Jelgawā, par isgreesuma-, sahgeschanas- un ziteem darbeem. (348.)

Kurlmechmo skolai, Jelgawā, par audseku daschadeem darbeem. (341.)

Baronetei Kleist, dšim. v. d. Necke, par bildehm. (341.)

Grupa XVII.

Semkopibas raschojumi.

W. Gähgens'am, Falzgrahwē, Kursemes ritereschastes fudraba medalis par teizamahm ausahm (1887. g. fahwums) un par Pirnas rudseem. (370.)

Rudbahrseem par selta melonu-meeschem un Kanadijas rippu-ausahm. (374.)

Baronam W. Drachensfels'am, Dschuhstē, par teizameem Pirnas sehklas rudseem. (380.)

Baronam D. Budbergim, Wannamoifē, Kursemes ritereschastes fudraba medalis par teizamu sehklas labibu. (884.)

Grupa XVIII.

Dahfropibas raschojumi.

Grehfenei Anrep-Gimpt, Schwitene, par 1 palmgrupu. (385.)

H. Eckertam, Jelgawā, par isgreesojumeem no greestahm, fischahm pukehm un par buketehm un fakaltuschahm, schahwetahm pukehm. (Turpmat wehl.)

No ahrsemehm.

Wahzija. Keisars Wilhelmus no fawas zelofschanas pa Giropas semeleem nu pahrbrauzis Berline. Pawisam 20 deenu wisch bija projam no Berlines. Dahnija wisch palika tikai weenu deenu, kaut gan bija eefahlot nospreedis preefsh schihis zeemofschanahs pilnas 3 deenas. Ka tas tā notijis, pee tam pahris turenēs awischu wainigas, kas bija ispuhtuschas pa fawu lapu sleijahm naidigus, lodigus wahrdus pret Wahzeem. Kehnisch Kestrijans un tapat ari wiswairatee no wina pawalstneekem pahf to bija toti behdigi, ka schihis lapas ar fawu maso peefriteju pulzianu tā rikhojuschahs. Keisars Wilhelmus, schihis leetas dehl, tā bija eefaitees, ka ne istahdes negribeja apmekleht, un beidsot to tikai darija tamdehl, ka scho istahdi ari papildinaja ar faweem raschojumeem Kreewu un Wahzu istahditaji. Ralti wisch nepahrguleja us Dahnijas semes, bet fawā fugi „Hohenzollern“ us jubras, un tad no rihra agri aibrauzja us Rihli un no turenēs us Friedrichs-ruhi pee sista Bismarka, no kurenēs tad aibrauzja Berline, klani apswelkts no faweem ustizameem pawalstneekem. — Schi Keisara Wilhelmus zeemofschanahs pee Kreewijas Keisara ir zehlfu leelus eefahkumus tagadejo politisko jautajenu islihdinashanas sira. Wehl gan ne-tas netiks darichs; wehl Keisars Wilhelmus pirms isrunasees, schihis lee-

tas dehl, ar Austrijas Keisaru Franzi Jofesu, un tad til kersees pee darba. Ispaschi speedigi jautajeni, kas schim brijshcham un jau ilgaku laiku jauz Giropas meera buhshcham, ir Bulgaru un Franzijsas leeta. Zaur to, ka tur naw fahdrības, Giropas leelwalstihm, tā fakot, jastahw lihds matu galeem apbrunojuschahm. Saleet, to wifu tas ne-maksa? Jil ilgi gan to warehs pazeeft? Schi leeta teescham wajaga islihdifibas, — un to wini gabdahs. Ka tas wifs noraisfees, pahf to teel daudf rakkichs, daudf spreesis. Weeneem schi sira ir schahdas, otreem tahdas domas. Tamdehl schim brijshcham tas gudrakais, wehl nogaidiht, un to ari tad eewehrojām. — Awifes raksta, ka Keisars Wilhelmus nu apzeemofschot Wahzijas zitus waldineekus, un buhshchot ari braukt us Essafs-Lotringu. 30. Septembei wisch nodomajis buht Baden-Badenē, tur Keisarene-mahte Augusta tagad ufturahs, un kas tai deenā swinehs fawu dšimshanas deenu. Scheit wisch ari laikam fatifschotees ar Anglijas Kehnineni. — Keisars Wilhelmus pawehlejis, ka wifsham skolahm wifā walsti buhs nelaika Keisaru Wilhelmu I. un Fridrika III. dšimshanas- un nahwes deenas swineht tā peeminas swehktus. — Jirsta Bismarka runas, kuras wisch no 1847. g. fahfot, par walsts-wifru buhdams, turejis, esot fahtrahats un tagad teefot drukatas. Pawisam buhshchot no tahm 10 sehjumi.

Austrija. Wihne tagad leeliski poschahs, lai waretu pa godam fahgaidiht Wahzu Keisaru Wilhelmu, kas tur schinis nedelās eeradisees. Leelas medibas un ziti preefi tiks augstajam weesim par godu isrihtoti. — Austreefshu waldiba nodomajusi, fawu galwas pilsetu, Wihni, pahrwehrt par zetokfni. Wihnefcheem schi leeta it ne buht nepatihf.

Anglija. Mekenfi's wehl raugahs leparotees, domadams, kasfin waj wehl newarehs tilt us kahjahm, kad labi fanemfees. Wisch tagad esot behdis farakstih atbildi Wahzu daktereem us wina garo sira-jumu pahf nelaika Wahzu Keisara Fridrika sšimibu un wina gaischeem peerahdjumeem, zil nejhdsigi Mekenfi's puhfshojis un plahfteejis. Mekenfi's nodomajis fawu atbildes rakstu ischetrās walodās us reisu litt drukahf, Anglu, Wahzu, Franfshu un Italefshu, un proti Londonē, Berline, Parise un Romā. — Buhs jau atkal jauni neki!

Franzija. Bulansche's nu jau pilnigi wefels. Wisch wehl arweenu nopuhlahs, waj tad ishti wis newaretu etikf tautas weetneeku pulkā. Bet no wifa ir paredjams, ka wina publes tihri pa tukfshu un auffsu. Wisch ir palizis weens pats, tā fakot, ka pirkfhs, atfahrs no faweem draugeem un labwehkeem. Tā tad politikas sira Bulansche's ir — mironis. — Parise ploschis leelaki strahdneeku neemei.

Italija. Pahwestam it ne buht nepatihf, ka Keisars Wilhelmus grib Italijas Kehniniu apzeemot pahschā Romas pilsetā. To ne-efot ari Keisars Wilhelmus I. darijis. Wisch fahpawes ar Italijas Kehniniu kahdā zita Italijas pilsetā, bet ne wis Romā. Tahds solis no Keisara Wilhelmu II. puses toti pasemojot pahwestu fawā politiskā godā. Wisch stipri ween zerot, ka Keisars Wilhelmus no schim domahm atkahfshotees. — Dirdesim turpmat, waj pahwestis nebus weli zerejis.

Retizam wis, ka Keisars Wilhelmus fawu zelojuma nodomu grofshs. Bes tam wisch jau grib pirms pahwestu apmekleht un tad til zeemotees pee Italijas Kehnina. Bet ka leekahs, ar tahdu preefshrofu ween pahwestam wehl nepeteef. — Italijas waldiba sira-justi zitam Giropas waldibahm, ka wina nu galigi panehmusi Masawu (Austruma-Afrika) sem fawa szeptera. Franzijsai schis Italijas solis toti reebigs.

Bulgarija. Koburgas prinzi Ferdinands jau fahfot fawas leetas famekleht kopā; jo ka no wifa redjams, tad winaam gan wairs ilgam nebuhshchot palikshanas Bulgarijā. — Ir jau ari prahtigati, ka raujahs projam, un jo drihsaki, jo labaki preefsh wina.

Serbija. Kehninsch Milans laikam gan islihdinasees ar fawu laulato draudeni Nataliju wehl wifa meera. Konfistorija gribot Kehnineni Nataliju pee tam peedabuhf.

Seemel-Amerika. Partijas tur tagad naigi ween raujahs, lai katra waretu few eeguhf wairak draugu, — jo schim brijshcham tur fah-tajshs us jauna walsts-presidenta wehleschaham. Esot pawisam kahdi 8 kandidati preefsh schi swarigā amata. Kuru no scheem noschedinahs us minetahs brijshwalsts-presidenta krehfla, to laiks rahdihš.

Dlga, kura schos skatus nomanija un tos istulkoja pehz fawas wihsees — few par labu. „Parau, wina teescham ir nejhdsigi smula.“ grofijahs Reschewizam par galwu. „Semenowam tai sira pilna taifniba; bet par zitu winaam mas behdas... Winaam weena alga, waj ta prahtiga, waj ne; wisch mihle tikai dabigu meefas fahstumu... Bet waj wisch pateesi wina mihle? Waj war mihleht seeweeti — tikai fahstuma dehl? Waj war mihleht tahdu, kuras eefschigā daba til mas peefleehahs tawejai, ir til ne-attihiti? Warbuhf Semenows zere, ka buhs eefpehhjams, wina pahrwehrt, pahraudinahf. Tur winaam buhtu taifniba, — jo wina wehl toti jauna... Tad wina pateesi wehl waretu pahrwehrtsees un tapt par eewehrojumu seeweeti!“ — Dlga patifa Reschewizam lihds sinamam mehram, — bet tomehr it ne buht tā, ka wina pati to eedomajahs, tā to daudfreis faprot fahfshdigahs, institutids audsetahs dahmas, un tā to faprata pa dalai ari Semenows.

„Klausatees.“ Reschewizs fahija, „juhš piemal man fahijahf, ka newehlatees ne pa drusfai turpinatees fawā iglihtibā?“

„Saprotu, — bet ko gan?“

„Waj juhš to nopeeti fahijahf, waj til tapat ween — bes apdoma, kā jau ziti wif tā runā?“

„Nē, pilnigi pateesigi; bet ko gan tas nosihmē?“

„Nu, to, ka Semenows runaja pahf jums — Deems sira ko, proti ka juhš pat swaigshes pee debeshim isfahfshchot, bet israhdahs...“

„Bet israhdahs, ka es glufchi weentahfsecha meitene?... Ja?“

„Ja, israhdahs tā!... Un tas ir gauschi noscheshojami, tapehz ka juhš waretu buht daudf zitada... Reschewizs turpinaja tā par garu laiku. Winaam fahpa apnikt tukfshā jaruna ar jaunfahf, un tas jau noscheshloja, ka bija kahwees iswilinatees no Dlgas is pirmejā kambara.

„Kapehz juhš man to fahfēt?“ Dlga jautaja.

„Noscheshloju juhš!... Noscheshloju, ka ari juhš weelat parastu dseefmu.“

„Ne nopeetns, ne nenopeetns, bet tahds, kahdi pa leelaki dalai laudis, kas manōs — tas ir, widejōs gabds; bet wifadā sira ne-efimu is tahdas fugas, kahdi jums patihfami.“ Reschewizs zeeti atteiza.

„Kapehz juhš tā domajēt?“ Dlga fahrdinoschi jautaja, nenomaidama wina eekahshanos.

„Nedomaju, bet sira!... Ja atkajēt, tad teifshu, kahdam tam wajjaga buht, lai tas jums buhtu mihlsh un patihfams.“

„Kahdam?“

„Pirmā kahrtā: tam wajjaga smokfoshā flata, — tas ir pirmas un wisfwarigalabs gabals; otrā kahrtā: tam wajjaga flaita auguma, leelas, baltas peeres un wajjaga mahzht pehz modes palogitees un pehz modes matus un bahrsdu few agrest, — wajjaga ari israhditees, it tā buhtu tahds behdigs noscheshpums us sirds, waj ka wihlees fawās zerbās, — wajjaga mahzht weegli un imanigi danzot un danfshus wadhst un — ka rahdahs, tas ir wifs!“ Reschewizs nobeidfa ar launi spihdoshcham azhim.

„Un juhš to tā pateesigi runajēt?“ Dlga jautaja, ar patifscham ufluhfodama, ka Reschewiza seju pahrnehma fahrtums un tas runā eekarfa.

„Pateesigi,“ schis atbildeja.

„Nu, tad dodu jums fawu goda wahrdu, ka juhš maldatees, tā domadami. Juhš, par peemehtu, pawisam nepeederet pee tahdeem wihreefcheem, kahdus juhš nupat aprakstijahf, un tomehr juhš man toti patihzeet.“ Dlga meerigi atbildeja un luhfshahs Reschewizam azis, gribedama noprast, kahdu eespaudu wina wahrdi pee Reschewiza daritu. Winaam islihtahs, ka tas fahdrinajahs.

„Tas wehl nelo neperahda.“ Reschewizs prasti atteiza. „Juhš, luhf, manim ari toti patihzeet, lai gan tahdu no mana ideala; tomehr nahfamibā juhš waretu tapt par tahdu, tahdu es few stahdu preefshā pilnigu, freetnu seewishchi.“

Dlga nosarka un azis tai uguvoja.

„Bet ko tad, kad es jums faku, ka es wehletos tapt par tahdu seewishchi, pahf kahdu nupat runajēt?... Waj juhš man aistrahditu us kahdu zilweku, kurech waretu buht man tai sira par wadoni?“ Dlga runaja, redjami aifustinata un klufatā balfi.

„Om!... Tahdu zilweku atrafi, naw gruhri, — bet leeta tahda, ka schim zilwekam wajjaga stahweht jums tuwu, — wajjaga buht tā brahlim waj...“

„Mahfai,“ Reschewizs gribeja peelikt, bet galwa tam neschehligi fahfa reibi no ne-erastahs runas, un ahnids toti fahfapa denids. Winaam usnahja tahds brijshis, kur tas, ar Sewrugina wahrdem fakot, lihdsinajahs furlam medzham un faudeja eefpehju, apkert otra runu. Wisch nosahra galwu un apklufa. — Dlga pawisam zitadi faprata wina aplufscham un domaja, ka wisch ne-udrihtshahs isreikt wahrdu „wihram“, un gribeja wina us to ufnubrinahf.

„Waj kam?“ wina prahija.

Reschewizs nobeidfa lahga, — bet tad peepeshchi atminejahs, ka tas nehmufi, kad nehdrt otra runas, un domadams, tapat ishto pawedeenu atrafi, wisch turpinaja: „Nedseet, katrs seeweetis jau sehshahs usfart, lai dabutu wihru. Schis jautajums preefsh wihram til pat swarigs, kā wihreefcheem eeguhf fawas eemihletahs sira. Bet kura seeweete ir wairak zeetiga, atrafi fewim freetnu wihru: waj tā, kura lihdsiga tikai aitari, waj tā, kura war tapt par pateesu palihgu fawam wihram? Un laikam ari juhš to eewehrofeet, kad fewim wihru iswehlefatees. Nu, fahfēt, luhdsu, waj juhš nahftu, par peemehtu, pee manis?“

Dlga nosarka. Wina nesaprata, ka Reschewizs jautaja bes tahda nosuhfa. Wina peerehma scho jautajumu par pateesu prezibas usbedinajumu no, pehz winaam domahm, tahda fawadneeka, ka Reschewizs un brijshu pati ar fewi zihnjahs, to atbildeht. Wina neschahbijahs ilgi; Reschewizs wina patifa, toti patifa.

„Getu,“ wina atteiza tik-ko dširdoschi.

Reschewizs fahrlahshs. Lai gan wisch bija ne-iseewizigs un ne-apterigs, tad tomehr no Dlgas balsh wisch flaidri nosfahtra, ka tā wina jautajumu par pateesu prezibas bildinajumu bija fapratusi. „Zi nu bija!“ wisch domaja. „Ko lai nu daru?... Kā lai isfahdro?“ ka negribeju wina few par fewu usrunahf. Wina wehl war pagidit no kaislibas!... Nu, behda leela.“ Wisch fewi tuhdat meerina. „Lai dara, ko grib! Es tuhdat aifmufschu, un tad manis wairs ne-weens schē ne-attewidhs.“

„To nebiju gaidijis!... Esmu toti laimigs!“ Reschewizs fahija dširdoschi, wahrdōs kluhdidamees, un tā ismihis raufshahs apfahrt pehi palihga, un palihgs ari tuhdat rahdijahs. Semenows eesterdshs kambari, isfahdamees jau no tahlens: „Luhf, kur juhš noscheshpshes, Pefugin jaunfunds! Gēim, luhdsu, tuhdat danzot!“

„Pateizos!... Esmu wifai peefufuf!“

„Nahzeet, nahzeet, Pefugin jaunfunds! Rudeen nahzeet!... Es rikhoju masurtu... mani gaida, — bet bes jums es nelahdi newaru danzot!“

Dlga pafatijahs us Reschewizu.

„Waj eet?“ wina prahija.

„Ejeet, — protams, ka ejeet!“ Reschewizs weiklafi un tā atweegliinahs atteiza. „Jautajums, kurech muhs tā fahfija, war tapt ufluhfots par nobeigtu.“

Dlga klufa zeedama, palogija ar galwu.

„Paldeems Deewam!... Pehdigi tak wakā!“ Reschewizs, tā atweeglots, noruhja, kad Dlga ar Semenowu bija aif durwihm. „Nu til jataifshs projam!“

„Manu deenir,“ zil tas wifs ahtri noraisjahs!“ Dlga, aiseedams, pee fewis domaja. „Un zil ihf! Trihs, ischetri woehdi un es —“

behni schä ta rotakajufchees, lihd reis meitina istezejufi lauka un driht ween atgrefufesees, fahdama: „Wilks fehtä, wilks fehtä!“ Sehns, ka jau muika behns, pakehris revolweri un, ahrä ftreedams, bes ka to buhtu apfaktijees, schahwis un, deemschehl, meitina trahpijis, to loti wahrigi eewainodams. Masä bija nododama ahrta rokäs, un ka dšird, wehl schodeen (6. Julijä) tai wajjadfigs prahrigas apfopfschanaes. — Schö feena laiks schobrihd itin teizam. Us tirgus jau leela mehrä jauns feens pehrkams, pa 6—8 kap. pudä, waj 60—80 kap. birkamä. G—neeks.

Is Plozkas. Swehtdeen, 10. Julijä, N. Jarezka lga selta un fudraba leetu pahrdotawä notifu deewsgan iweizigja blehdiba. Schmulis S. abtrauzis, ka teizes, is Lipnas pilfheatas, pee Jarezka, ar nodomu, pee wina daschas selta un fudraba leetas eepirkties, kuras gribot fawai bruhete dahwinaht. Swehtdeenas rihä tas ismellejes dafchus grebseus un zitas leetas, wehrtibä par 370 rubteem. Pehz tam wifsch aifgahjis us pilfheutu, teidams, ka, kad nahfshot atpafat, tad fanemfshot leetas un famakfshot ar naudu. Pehz diwahm stundahm S. ir atpafat. Genahjis bodē, tas luhds, ismellehtas leetas eetih un eepakht, peebildams, ka laiks efot jau us mahjahm feigtees. Bodneeks melle papihri, kura eetih leetas. Te S. iswell is mehtela kabatas tufchu papirofu kastiti un faka, lai tur eefek dahrgumus, eedodams pee tam ar farlanu dšijas pawedeenu, ar ko kastiti fafeet. Jarezkis panem kastiti un eepakä leetas. S. bahsch rofu kabata pehz naudas, bet te atdarahs pahrdotawas durwis un lahds kungs tam mihti luhds, us pahris wahrdeem isnahkt. S. pamet kastiti us pahrdotawas galda un isfreen pee fawzeja. Jarezkis gaida pirzeju, stundu weenu, otru, trefcho, zetorto, bet tas nenahf un nenahf. Peenahf wafars, un bodneeks greb nolikt leetas pee weetas. Wifsch attaisfa kastiti, — bet — af tawu nebeenu! — atrod winä til prafus afmentinus, un no eelikttem dahrgumeem ne wehtis. S. abtrumä isweizigi pahrmainijis kastiti un pahudis ar wifu us laikem. Tizis gan mellehts pehz krahpneeka, bet — lihdj schim wifas pulses melkas. — 13. Julijä noschahwees Pafsa eela, fawä kortelt, ar revolweri, wezigs kungs. Melakis bijis katolis un neprezejees. Us fawä rakftama galda tas atfahjis diwis fuwertus. Weens no teem bijis adreferehts schejenes nabagu pahrmefmes preefchneekam, un winä eelikti 600 rubtu, ar peefihmejumu: „pahrmefmei par labu“, un otrs atfal jaundibinajamai Luteraan beedribai „Die Armenherberge“, un winä eelikti 200 rubtu, ar peefihmejumu: „tahdi noluhri ir teizami; schi nauda wineem par labu“. Pahschahwibas emefes nefinams. Ka fulaimis teiz, tad beidfamajäs trihs deenas nelakis netur ne-igahjis, bijis domigs un zeechi lastjis grahmataes, lihdj, ka teikts, fawi nonahwejees. — 15. Julijä Plozkas pilfheuta bija tehrpufees grefnä swehttu ufwalkä, jo 900 gadu jubileja tika fwinetä, kamehr Kreewija zaur swehtu triftibu, 988. gadä pehz Kristus peedfimschanaes, peerehma no Greekeem pareiftizibu pehz leel-festa Wladimira preefchshimes. Ah. D. Ligatne.

No Moischeitem. Schejenes aptuweenē, S. mahjäs, ne fen notizis schahds behdigs atgadijums: Mineto mahju diwas deenestneezes lihdj ar to pahchu mahju puifi nogahjufchäs kahdas deenas pawafare us netahlo pfawu, un tur fahfufchi wifsi trihs daschadi jokotees. Pee tam deenestneezehm newilfchus eefchahwees prahtä schahds neprahrigs jots: Tahs pahwedufchäs puifi gar femi un tam aifschufchäs kallu ar kabatas drahnitau, un tad pahchäs aifstrehjufchäs projam. Pehz kahda brihscha atfal atpafat atnahdamas, tahs jau atradufchäs puifi gutam bes dšihwibas. No bailehm pahrmetas, tahs pahrfstrehjufchäs mahjäs, newenam ne pufchplehta wahrdrina nefazidamas. Tikai wafara mahjäs pahrmahfufchais lopu gans, kas wifu notahlehm nofati-jees, istahstijis, ka notikums norajijees un tur puifis atrodams. Weeta, ka dširdams, nemta teefas ismellefchana. —r—

Widfeme.

No Nihgas. „Zeitung f. St. u. L.“ nodrukahs schahds eefufhtijums, kuru scheit pahneefam pehz „B. W.“ tulkojuma: Geweh-rojot „Nifchfti Westrika“ pahrmelum, ka kristigäs tizibas eewefchanaes 900 gadu jubilejäs swehtdös zittizibneeki israhbijufchi schaurfribu,

eedrofchinajos wajahst, zil tahfu ar swehttu fwineschana buhtu wajja-dsejis fimpafiseerht jeb lihdja juft, lai minetahs Kreewu lapas azis at-raftu schelastibu. Leelakä zittizibneeku dafa, no Latweefcha lihdj Schidam, ka finams, plafschä mehrä bija isleetajufchi atlanju, fawus namus pufchlot ar kareogem un wafarä apgaifmot, un bes faut kahda fpaida wifus weikalu lokalus wifu deenu turejufchi zeeti, ko pahre pareifti-zigeem eedfchwotajeem ne buht newar fahzih. Tä par peemehtu swehttu deenas wafarä, täpat ka daudf ziti Kreewu nami, ari „Ufeja“ beedribas namas, kuzam kallu eela gar abrfreenahm ir gahses stobri preefch apgai-fmofchanaes noluhkeem, pilnigi bija tehrpts tumfiba, ne-eewehrojot da-fchös otrahs tahfchäs logös aifdedfmatahs swezes, tamdeht ka ne gah-ses stari netapa isleetati, nesh us ttoetara dedfa plohchlas. Tas patš bija eewehrojams Waflawas Ahrtihgä starp Stabu un Gertrudes eelahm efofchä tirgona un bajnizäs preefchneeka *** namä, eelams pir-mahs gilbes tirgonis un ari bajnizäs preefchneeks *** fawus Tehrpatas eela efofchös namus nebija apgaifmojis ne zaur plohchlahm, nesh kah-dahm swezehm, kuras pehdejahs wiazam tadfchu newareja truhkt, tam-deht ka turpat mahjä ir wina materialpreefchu pahrdotawa; tapehz preefch fcheem trim nameem newareja truhkt apgaifmofchanaes mate-riala, bet gan labas gribas.

Wehl no Nihgas. Isgahjufcho zetortdeen Nihgä us feena tir-gus bija ufbrauzis kahds Bez-Platones fainneeks. Lihdsäs tam bija jauns, apafsch 20 gadeem wezs puifis. Nihgas feena tirgü ari bija eeradufchees wairak deena fupfchju turpat is Nihgas, un laikam gan, ka rahbijahs, bija loti dufmigi us kufsemneekem. Kad nu minetajam fainneekam bija eegadijees, fcheem widu ar fawem abholina wefumeem fahweht, tad, ka israhbijahs, Nihdseneeki bija fakrahijufchi wairak puifu un fklubinaja tos, lauzenekus nerrot. Nihgas puifas, apmanidami, ka Bez-Platones fainneeka puifa ir glufchi lehns un bailigs, fahfa tam fpaht azis. Gefahkumä lauzeneeks gan pazeeta, — bet turp-maki, nespehdams Nihgas sehnu fpaudekus un mehdfchamu wairs pa-neft, fahfa fcheem pretotees, un daschu usmahzeju draudeja nokert un pahmahzih. Te atfal tahdi wezaki Nihdseneeki pahklubinaja sehns, lai dodotees til lauzeneekam no muguras wifitu un zehrtot par galwu. Sehni ari paklaufija un aplenza wefumu starpä lauzeneeku, un weens no fcheem ar naf lauzeneekam tä eefchawa galwä, ka afinis leelifkam fahfa fkreot, un lauzeneeks wehlaku til-to fpehja zaur dabuto fkrambu noftah-weht. Gewaintotä fainneeks nu, gorodowoju peefauldamas, gribeja woinigos fanemt, — bet Nihdseneeku feena fupfchji fawus puifas duh-fchigi aifstahweja. Par laimi, ka wairak poliziftu aifstehfahs un daschus no duhfhigajeem puifcham aifweda drofchä weeta. Ifti wainigais, ka-mehr leelei tafifja troftri ar polizifteem, gan pamuta, — bet tomehr zetams, ka tas tiks dabuhts rokä un fawam pelnitam fodam wis ne-ij-behgs. — Scho finu tapehz apraftu, lai zeen. laftitaji redf, ka daschi Nihgas wezaki jau no pat mafuma fawus behrms mahza prahftikä kaintinä. Nudeen, no tahdeem tirgus waroneem gan deenas war is-nahkt wihri, kas wifai zilwejei par beedinaschamu! Uj tehwi, tehwi, ka gan atbildefeet pahre tahdu dehtu audfinafchamu! —t.s.

Widfemes mahzitaju finodi, ka „Zita f. St. u. L.“ dširde-juft, fchogad noturefshot Walmereä 11. Auguftä.

Latweefchu III. wispahrigo dfeedafchanaes swehttu ko-miteja zetortdeen, 21. Julijä, notureja sehdfchamu, kura fahrtibas komifijas preefchneeks nodewa rehkinumus pahre swehttu isrihkojumu eeahfumeem. Ka is nodoteem rehkinumeem redfams, tad wifu fefchu isrihkojumu apmeklejums un eenehmums bijis schahds:

	rubl.	kap.
18. Junijä: swehttu atklahfchana	1645	493 50
19. „ garigä konzertä	12,364	7902 50
20. „ laigigä konzertä	15,076	10,166 90
swehttu meelafstä	2184	1429 35
21. „ instrum. un wofal-konz.	5544	3477 40
ballē	3412	2812 —
Kopä	40,225	26,281 65
Tekfta grahmataes	1463 gab.	146 30
Programas	2754 „	137 70
Pawifam		26,565 65

Za nu peefkaltam perfonas, kam bija bes makfas bifetes ifdotas, un dfeedatajus, kuru katrä isrihkojumä kopä mafakais 3000 jarehkina, t. i. pawifeem fefcheem isrihkojumeem 18 tuhfti perfonu, — tad swehttu apmekletaju fkaits isnahf uf 58 tuhfti. 225 perfonahm. Wifit isrihkojumu rehkinumi naw wehl galigi noflehgti, — bet zetams, ka ko-mitejai triju nedefu laika buhs eefpehjas, wifus rehkinumus, eeneh-mumus un isdewumus ofizijeli isfludinaht. Wehl atklufchees titlab daschi nefamafkati rehkinumi, ka ari wehl daschi eenehmumi gaidami, par peemehtu no atklufchahm notehm un daschada inventara. — Ka paredfams, fkaidras pekns buhs fahdi 9000 rubtu. A. Agl.

Latweefchu III. wispahrigo dfeedafchanaes swehttu bides, ka „Balt. Wehstnes“ fino, efot gatawas. Izhafchi jauka efot fee-weefchu grupa is daschadu kuru dfeedatajahm, tautas apgehrbä.

No Nitaures. Pawafara rahdija femkopju jau deewsgan beh-digu waiagu zaur fawu aukftumu, bet fehjas laiks bija wehl behdigaks; jo no 15. Majia lihdj 17. Junijam bija pahfahwehl faufums, zaur ko it fewifchli pehdeja fehja loti zeeta, un weetahm pat nemas ne-uf-dihga. No 17. Junija lihdj 10. Julijam bija wairak leetains laiks, kas sehjumus kreetni ween atfpiridfinaja, bet pehdejahs fehjas nespehja pilnigi isflabot, jo ta gandrihs wifur ir diwlahrfchajina; ishti pehdeje lini, femkopju naudas awots, ne-afola neta laba. Pirmais leetus usnahza ar pehrkonu, pee kam fibins eefpehra Laffchu St. mahju dših-wofki, kur ari mahju kalps tapa fapferts. Dšihwofkis nedega; ap-drofchinahs tas bija pagafka fawfarpigä uguns-beedribä. — Nakti uf 7. Juliju nedega Wehtfchu K. grundneekam diwi fchuhni, kuhts un stallis; par laimi, ka lopi bijufchi laidarä, un tä iglabhti no uguns. Uguns leetahs no laundaru rokahm peelfikta. Chlas nebija apdrofchi-nataes. — Uguns, fchis zilwekem zitadi til derigais elements, laundaru rokäs ir breefmigs atreefchanaes erozis, atnesot postu, titlab preef-neeku perfonahm, ka ari wispahribai. To warea redseht pa faufuma laifu, ka uguns trafoja, nowofidama kaiminai muifchäs, ka Morē, Palt-makē, Intfchufalnä un zitur, leelus mesha gabalus. Schos notiku-mus war peefkaltih pa dafai ne-ufmanibai, bet pa dafai ari laundaru atreebiba. Schee rezilweeli nemas ne-afdomä, ka tee zaur meshu po-ftifchaju kaitē wifem apgabala eedfchwotajeem, un tä ari few un fa-weem pehzahzejeem. Remaf newaijaga finiffti peerahdih, ka meshu truhkums ari ir maifes truhkums, jo ta jau rahda peefifchwojumi, ka, kur meshi beidsahs, tur beidsahs ari semes augliba un eefahjähs wis-pahriga faufchu nabadfiba. — Ar nofcheloschamu jafimo, ka ari muhju apgabala atrodahs wehl tumfchi kaintini, kuri flimibas gadijums melle palihdfibas pee faut kahdeem pufchlotajeem, un ne wis pee mahziteem ahrfthem. Par peerahdijumu fefofche gadijumi: Kahds fainneeks is K. pagafka zeeta ilgaku laiku ar wehdera kaiti. Prahrtigi ahrfti apfo-lijahs, pehz ilgaku laika flimibu dšedinaht, lai til nefkreen no weena pee otra, bet lai kauj flimibu pamatigakti ispehtih, — bet minetais flimneeks brauzä gandrihs katru reis pee zita ahrfta. Kad nu tä atrada maf palihdfibas, tad brauzä pee „Reeferes guletajas“. Schi nu de-wufi padomu, lai brauzot us Polu robeffcham; tur efot kahds saldats, kas mineto flimibu buhshot dšedinaht. Tä ka flimais patš wairē nespehja braukt, tad fuhtija kalpu, saldatu melleht. Kalps, ismellejes wairak deenu pa plafchajahm Polu robeffcham un brihnuma ahrfta ne-atradis, brauz mahjä, — bet atrod jau fainneeku pilnigi wefelu, proti — mirufchu. — Zitam ir flimas azis, ko ahrfti newar uf reis dšee-dinaht; tamdeht ari tas brauz uf Reeferi pee guletajas pehz padoma, — nu, faprotams, ar pilnahm rokahm. — Scho eewehrojot, ir ja-prezetajahs pahre to, ka muhju draudses muifchneeki fawä 27. Junija noturejä konwentä nowpreeda, peenemt draudses ahrftu un to wifadi pabalftiht, lai flimibas atgadijums buhtu padoms un pahlhgs tumumä. Zaur to taps zil nejit ari aprobehchoti muhju kaktu ahrfti. D.

No Chrgemes. Laiks pee mums fahw flits un faufē, un tam-deht ar feena nofopfschamu labi weizahs. Lai nu gan fahles ir mafak nekä pagahjufchä gadä, tad tomehr to teefu feens buhs labaks; jo pehnarjä gadä zaur leetaimu laiku jahle apflifka un feens bija uituraji flifts. — Tagad ir tas laiks, kad femkopjeem ar isfapti jaftrahda, un ka fchis rihks ir afs un prahrtigi ar to ja-apeetahs, to katrs fina; bet **(Slatees peelfikumä.)**

brahte! ... Af Deems,“ wira prahtoja tahlak, „waruhht ka wifch ir labš, mihsch zilweks, — bet tomehr man newaijadseja til ahrti ap-folitees. Un mamma! Kur ta brihniwees, tad to fahstifchu! ... Un Sona — un Semenows! ... Wifch tahds labš, un manim wira schel! ... Wifch ari ir mani eemihlejes, un buhs pahre to loti beh-digs ... Kad til nemoschajahs! ... Wifch tahds labš, laipns zil-weks! ... Kapehjs gan til ahrti apfolijos Reschewizam? ... Kapehjs newaru buht par feenu abeem reifä? ... Bet kuru gan nemtu, ja tee abi reifä mani buhtu ufuranajufchi?“ wira jautaja un nefinaja, ko at-bildeht. Wira pateestä fewi tureja par Reschewiza bruhiti.

Pa tam Semenows, falakifis no wihna un danzofchanaes un nefi-nadams Dlga farunas ar Reschewizu, zeeti pee fewis nowpreeda, Dlgu bildinaht, un to dariht pee mafurkas danzofchanaes. Wifch loti mihti ufufhtoja Dlgu, tä ka ari ziti to fahfa eewehrot.

„Pelugin jaunfund!“ Semenows eefahfa, kad bija pehz fawa figura nodanzofchanaes apfehdufchees. „Zau fen gribeju ar jumš runahht pahre kahdu leetu, no kuras atkarafees wira mana laime, pat dših-wiba, un tomehr ne-ufdrihtifios! ... Nefkad es ne-efmu no neta baidi-jees, bet tagad bibfios“ ...

„Ro, kas? ... Juhš mani baidet! ... Semenows ischuf-iteja, peeleedamees pee Dlga, un elpu aifturejis, gaidija, ko fchi at-bildehä. — Dlga ne-atbildeja; bet Semenows jura, ka afinis fa-lahpa wiazam galwä un pufteja deminäs, — bet tad atfal atgrefahs uf fredi.

„Juhš ne-atbildeht, Pelugin jaunfund!“ wifch fajija, brihtinu weliigi gaidijis. „Safekt tikai ja waj nē! Es juhš mihleju, — bet juhš mani?“

Dlga loti nofarka. Wira nofahra galwu un atteiza til-to dšir-dofchi: „Es jau efmu apfolijufees!“

Semenowam fahfa wifš greesees riak preefch azihm. Wiazam rahbijahs, ka tas atrodahs uf fuga wehtras laika, kur wifš lihgojahs un greefchahs. Peepeschi wifch eedomajahs, ka Dlga laikam buhshot wira pahrfklaufijufees jeb pahprafufi.

„Es juhš mihleju, Pelugin jaunfund!“ ... Es newaru bes jumš dšihwot! ... Es jumš jautaju: waj juhš waretu tapf mana feewa?“ — Semenows runaja loti fatrizinahs ar raufofchu balfi un patš lahga nefaprafdamas fawu wahrdu. Aukfti drebuli wiazam ftehja pahre fauleem, un ap azihm metahs tumfchis.

„Es juhš faprotu,“ Dlga atteiza wehl klufati, „un faju jumš, ka efmu jau zitam fawu wahrdu dewufi.“

Semenows atgahfahs fawä weeta.

„Kam?“ wifch jautaja kailfigi.

„Reschewizam!“ Dlga atbildeja patlufam.

„Kam?“ ... Semenows fawza, no krehfla uflehfdams un Dlgu ar platahm azihm ufufhodams.

„Reschewizam!“

„Ga, ha, ha! Semenows no firds eefmehjahs un jura, ka tam tä kalns no plezem nowehlahs.

„Pahre ko juhš fmeijatees?“ Dlga to jautaja aiftaitinata un zeeti ufufhodama.

„Ga, ha, ha!“ Semenows turpinaja, nemanidams Dlga brihni-fchanaes un nowpetnä flata. „Es domaju, ka juhš pateefibu runajet, bet juhš jotojeet!“ — Naw labi, tä jofot, wifch fajija un tapa now-petis. „Waj fineet, es til-to treetu nedabuju! Preefch manis now-joki, Pelugin jaunfund!“ Kad juhš netopeet mana, tad man lode galwä, — goda wahreds!“

Dlga fahbijufees to ufufhtoja.

„Manu deenir! ... Ko lai nu daru? ... Es nejofoku, Semenowa lga!“ wira fajija.

„Waj ne-efmu juhš pahprafufi? Domajös dširdejis, ka fajijahht: juhš atwehlejufchi fawu rofu zitam!“ Semenows atfal eefahfa kailfigi.

„Ja, tä fajiju“ ...

„Kam tad?“

„Reschewizam!“ ... Uj Deewir!“ ...

„Tas newar buht!“ Semenows turpinaja weenteefigi. „Waj nu juhš ar mani nefchelhigi jotojatees, waj tur kas zits naw tä, tä waj-jaga.“

Dlga apfklaitufees nogreejahs no wira un nowpufchahs.

„Pelugin jaunfund“, luhdsfu, nedufmojeet! ... Dodu jumš goda wahrdu, ka efmu pahreeginahis, ka juhš jotojeet!“ ...

„Es jumš faju, ka nejofoku!“ ...

„Juhfu wala! Bet tas newar tä buht!“ Semenows fajija, ar lakatiau peeri flauzidams un atfahpdamees.

Schini brihdä bija wira kahra danzot. — Semenows peezeh-lahs, nehna trihofchahm rokahm fawu dahmu un, figuru nodanzofis, eefahfa atfal pirmato farunu.

„Pelugin jaunfund!“ Deewa deht, nedufmojatees! Pehdigä jau-tafchana, un es juhš wairē ne-appehntinafchu! Es jumš jau fajiju, ka nofchahufchös, ja juhš netapfeet mana feewa, — teefcham nofchahufchös!“ ...

„Weidfeet runahht glupibas!“ ...

„Nudeen, naw glupibas, Pelugin jaunfund!“ ... Lufht, redfeet! ... Juhfu griwa lai paleek, — itai es newaru tizeht, to juhš fajijahht! ... Es pahifftu Reschewizu, un tas wiazam naw eefpehjam! ... Safekt man, luhdfami, ka tas wifš notifchahs? Es jau gan nowrotu, ka fchi jautafchana nepeeflahjiga, — bet, nudeen, man ir teefiba, to tä no jumš prahft, negrosama teefiba!“ ...

Dlga drufku apdomajahs, un tad ihfös wahredds atfahftija fawu farunu ar Reschewizu, — til ar to mafu farpibu, ka Reschewizu wai-

raf par finamahs farunas ufwedinataju norahdija, un fewi til par peefriteju.

„Semenows ufmanigi klauffjahs.“

„Kai ir tä buhdams, bet tur ir pahprafchanaes!“ Semenows nowpetni fajija. „Waj nu wifch naw fapratif juhš, waj juhš wira! ... Bet to tuhdat redfeht; wajjaga til nobeigt mafurku!“ — Semenows uflehza no krehfla un fahfa wekli ween fawft finamos „ron“, un pehz minuschu 10 nobeidfa: „Kungi lai pateizahs dahmahm!“ — Zi-tas jaunkundes bija domajufchäs, wifmafak pahra stundu isprezalees danzot, un bija fahfufufchäs us Semenowa pahre ahrto nowbihfchaju. Bet Semenows to ne-eewehroja; wifch ftraidija pa wifahm isfaham, mellehdams pehz filofofa, — bet pehdejais bija isleetajis isdewigo brihti un afimuzis — us mahjahm. Semenows gribeja tuhdat braukt uf drauga korteli, — bet Sewrugins wira attureja, apleezinadams, ka fcho wafar pee Reschewiza neta nepanahfshot.

„Es jau wira pahifftu,“ Sewrugins fajija; „tagad lihdj rihtam wira labal ne-aifteez, — wifch tikai atruhks preti! ... Bet kam tew wira til nezeefchami ir wajjadfigs?“

Semenows gribeja ifflaidrot, — bet tad atmata ar rofu, no-fplaudamees, iffawza „wehla!“ un gahja atwaditees; bet wira ne-palaida.

„Ro Dlga pa fcho laiku fajuta, atfahjam fpreest laftitajeem un jautajahm laftitajam. Wiazai bija schel Semenowa un fewis, un wira puhlejahs ufmineht, kapehz Reschewizis tä fleepni nojudis. — Driht tapa wafarinas ehftas. Semenows fehdeja pee galda behdigs un fahidhis un gandrihs neta nebaudija. Dlga nemeerigi wira ufufh-toja. „Af Deems, zil es nelaimiga!“ wira pee fewis domaja, un pa-teefi fahfa pati fewi pee nelaimigahm peefkaltih.“

„Kas tew notizis?“ Sewrugins jautaja Semenowam, nogidams, ka draugam pawifam nelahga ap fredi.

„Tuhdat ifftahftifchu.“ fchis atteiza; „braukfim uf Rofiti.“

„Rabi, braukfim!“ Sewrugins atteiza, un abi, atwadijufchees no mahju fainneekem, aifbrauzä uf „Rofiti“, — weetigo, wiswairak ap-mekleto weefniju. (Turpmal beigums.)

Drupas un druffas.

Tautas dfeefmiza.

Dfeedafim mehš, mahfinas,	Zita fmiifchju kalminä:
Kamehr weenä puljinä;	Kura tahlu tautinä;
Deewš to fina, zitu gabu	Ta mahjäs fchurfu nahja,
Kur mehš katra dfeedafim.	Kura fmiifchju kalminä;
Zita tahlu tautinä;	Tahš muhfhami neredfch. L.

tomehr noteek gadījumi, kur istapts zilweku cewaino lihdj nahwei. Tahds atgadījumis ir 4. Julijā Chrgemes pagastā notizis. Rahts tehws ar fawu 10 gadus wezu dehlu brautufchi us plawahm. Bet par nelaimi, brauzot wahgi faplihsufchi, un tamdeht deklam istapts gals eedufufees frubtis. Wuika til ween warejis wehl isteikt, man jamieft, un tad ari tuhlt bijs pagalam. Ka dfted, istapts gals bijs eewainojis firdi. — Waj te nu tehwan firds neluhsa no behdahm, ka dehls zaur istapti dabujis til ahtru nahwi? Tamdeht, kad ween ar istapti rihfojamees, waj strahdajam, lai to daram ar prahtu un apdomu, wehka libdami, ka istapts ir afe rihfs.

No Zefwaines un apfahrtnes. Behdeja laika fche beedchi ween fahf notift fingu sahdslibas. Nakti us 13. Juliju nosagts Kraukleneefchu Mefch-Wehmeru gruntneekam Reitmanim firs. Par laimi, tee diwi labatee bijufchi fahlehti dsefcha pinelods. — Pee Dsefwawas Skutanu gruntneeka Almentina atrasts firs, kas ari teel par sagtu fihmehts. Almentinafch lihdj ar fawu dehlu apzeetinati; bet tas, kurfch teel domahns par ihfo sagli, ihbehdft. — Ta ari kahdam Jaun-Gulbenes fainneekam B. nosagti wisi trihs firs. — Wifas fchihf sahdslibas notifufchas itin ihfa laika, t. i. no 12. lihdj 15. Julijam. No tam war noskahrft, ka wifas fchihf sahdslibas buhs idarijufchi weenas un tahs pafchas saglu bandas lozefki.

No Zefhim rakfta „Balt. Wehtneem“: Pee mums fchim brihscham pafchnahwibas fchrga stipri plosfahs. Schis mehnefts itai lihdj pufei un jau trihs lihti — no fokeem nogreestii. Pafchnahwneeti bija: tahds 70 gadu wezs pufis, kahda meitene (ka stahra ar silu muguru no fainneezes fiteeneem) un dhehrumam padewees G. Sch. — Bef tam ari kahda v. S. fids bija mehginajufees Gauja nofthginatees, — bet zaur peefteigufcheem mahjas laudihm tika wehl attureta no nodoma galigas ihpildifchanas. — 10. Julija turpat Gauja, fingu pel-dinot, nofthlha fuhrmana pufis P. Krauklis, atfahdams feewu ar 4 mafem behrineem. — Nakti us 17. Juliju no Zefhu zectuma ih-behga diwi arestanti.

Kurfeme.

Kurfemes gubernators, kambartungs Sipjagins, ka Itga f. St. u. L. dftedejufi, efot nodomajis, wifos Kurfemes lautpolizejas amatods ezelt tahdus fcheijenes eedfihwotajus, kuri protot Kreewu walodu.

Jelgawas magistrats ufajzina wifus Lewa un Burmeistera bankas kantora parahdu prafitajus, lai tee lihdj fchi gada 18. No-wemberim iffata fawas domas, waj ir meerā ar teem mafhajumeem, kuras Lews fchai leeta zehlis preefcha.

Jelgawas dsefshzeta beedribai waldiba aisdewufi 13 tuhft. 151 rubl. 73 kop., lai ta idara daschadus fpeebigi waijadstigus dabus. Par fcho naudu minetai beedribai jamakfa 6 proz.

Dobeles pilsteefa, aifrahdidama uf gubernatora kunga pawehli no 23. Junija fch. g., uderufi wifahm pagasta teefahm, lai par to gahda, ka referwifti-apafschkarewi, kas fcho ruden' tiks eefaukti mahziba, nefaudetu fawas lihdjfhinighs deenesta weetas; jo deenesta nolawefchana zaur to, ka teel eefaukti mahziba, naw it nehahds eemefls preefch tam, referwiftus-apafschkarewus atlaift no deenesta.

No Jelgawas apfahrtnes. Zehlabinfch, maifes wihriinfch, jau klastu, bet pati maifite wehl rudu wahrpas karajahs, falnu steebru galā fatodama, itin ka nelaika Pehterifcha, Zahna pehnahzeja, laika. Zahntis gan ari fen fawu gaitu beidft, bet feena kaudes wehl nenoraufas fchjsh fawehufchahs, jo jubras dehls, leetainis, tahm nelauj un nelauj ufzelt kroni, katru deenu stipri ween flazinadams, — ihpafchi pagahjufcha nedela. Gan mihto Deewa dewumiau, feenu un ahbotinu, fteids fteigfchus taut papahrne, — bet kur tu lo eefpehft pret dabas fpehtu; tika pasagfchus ween kahdu wesumu laimejsh pahwahft, kamehr leetainis aifbrauzis juhra pehnahzeja, fchis fchis. Leetainis ari tagad stipri fchahde rudu laukteem, zaur to, ka tas pusbreedufchahs wahrpas rudu laudods nowell tihri pee semes un labibu fagreesch lihtfchu lofchu, statenu statens, ta ka plahwejem gan buhs welbrees ween japlauj. Meechi, firni aug tagad rafcheni, un tapat ari lini ir kuplu kuplee; tika auffs negrib wehl no semes pazeltees, lai gan jau ari fen ar fkarahm ufchepojahs. Ahbolu fchogad buhs maf, tamdeht ka daudf seedu pasuda zaur faufo un aukfto wehju. Kartufeki lafthojahs wareni, — bet maf ween apafschā. Zaur leetaino laiku wifa semes darbu buhschana tahda fajuufi, ka gandrihs nefas wairis newejahs, ko eefahf. Raut Dewos turpmakf dotu atkal jauku laiku, lai labibiau waretu labak fanemt, nekā feenu! Zitadi gan dabufim dihgufchu maifi ehft, kas ta neweenam lahga nefem. Leetus turpreti mums jau peeteel lihdj rudenim. Leijahm jau pa daudf. Tamdeht, beidft, leetaini, reis tadfchu ar fawu rahfeshanos! Semjaritis.

No Dsolneekem. Kahdas nedelas atpafak B. D. fainneeks bija kahdu pufis if Jelgawas pahrwedis par algadfi. Pufis nu kahdas deenas nodfihwoja itin godigi. Te wina nedel kahdu nakti tas eegahjis eedfihwneeka fhehti un no tahs ihnehmis labafahs drahnas, gaku un zitas leetas, kopā lihdj 30 rublu wehrtiba, un tad — aiftipojis lapas. — No fchi peedfihwojuma fkaidri redsams, ka ne-ufstizamus un nepafstizamus laudis newar wis til drofchi nemi fawods deenestods. Zif daudfreis tahdi nepadara leelu leelo fchahdi, un tad ne-aifbrauz pee wifem wehjem!

No Schwitenes. (Cefufhtis). Tee laiki ir jau fen aifritejufchi aifmirfhibas juhra, kad pagasta un aplaimes eemhtneeki weens ar otru mehdfa farunatees, weenigi ar mutes wahrdeem fawas waijadstibas idaridami waj jaunafas fimas pafstahfidami, un kur awifses waj atkal priwatperfonahm rakftitas wehtstules til pat reti parahdijahs, ka melnais stahfts waj baltā wahrna. Loreis tamdeht ari peetika, ka tahdus reti redsams weefus ka nekā aifufhtija, kurf tee bija fufhtami. Tagad ar to nemas wairis nepeeteel; jo awifchneeziba un farunafchanahs zaur wehtstulehm attihstijufees leeliskā mehra, ta ka pat fwarigakahs darifchanahs teel zaur wehtstulehm, pat prezibu ufajzinajumi zaur awifchem ihfludinati un idariti. Naw tagadne tamdeht nemas wairis weenaldfigi, kad fawus awifchu ekfemplarus waj mums fufhtitahs wehtstules farenam, jeb kad un ta waram fufhtijumus uf klastako pafsa ftanziju aifufhtit; jo daudfreis atkarajahs no tahdas faranfchanas waj nefanfchanas ihftā laika waj nu eewehrojami labumi, waj atkal

leeliska fchahde un fahpigi faudejumi. Tomehr pee wifa ta muhsu pagasta pasta buhschana nemas naw labojufees, turpretim pilnigi atrodahs wezu wezaja eeraduma kahrtibā. Behz wifaprhigeem walfts-likumeem pahf korefpondenziju aifufhtifchanu un fanemfchanu lautpagafids pagasta waldei gan janem preti pagasta lozefku weenfahrfchahs wehtstules un lihdj ar fawu ofizijelo korefpondenziju ja-aifufhta us pastu, un tapat ari atkal preefch pagasta lozefkleem atnahfufchahs wehtstules, laif-rakfti u. t. j. pr. ja-isdala behz weetiga paraduma jeb pagasta weetneeku fpreeduma, — bet Schwiteneekem naw tahda pagasta weetneeku fpreeduma, behz kura wehtstules, laifrakfti u. t. j. pr. no pagasta waldes katram adrefetam japefuhba mahjas, nei ari ihpafcha, preefch tam algota ihfnefataja, tamdeht katram adrefetam waj nu pafcham jaruhpejsh par fawas korefpondenzijas fanemfchanu, waj japaalifchahs uf fangelejas eerehdau fchelahstibu un labprahstibu, kad to pefufhta. Preefch laifrakfteem ir nu gan finamas deenas, kad tee peenahf, — bet ne wis ta preefch wehtstulehm, kas daudfreis peenahf negaiditas. Tomehr ari ta fauktahs „pafsa deenas“ daudfreis dabon tihri pa weli noftaigatees; jo pafstneeks itai retumis noteiktaja deenā mehds kahrტიги eeraftees. Wehtstules un laifrakftus dabon tamdeht daudf wehlatu, un daschu reis, ja tee pawifam nenofuhd, nofmehretus, faploftus, ka ari no daudf ziteem jau papreefchu ihlafitus, nekā no adrefeta pafcha; jo tee meh-tajsh pa teefas galdu, logu behgelehm, ja — pat pa aifgultahm semē u. t. j. pr., tamdeht tad ari katram pee-eijami. Ar wehtstulehm aifufhtifchanu eet wehl fiftakf; jo pirmahfret nemas naw finams, kad tahs war pagasta namā ihsteni nodot, tamdeht ka ari ta fauktajsh „pafsa aifufhtifchanas deenas“ ne reti no kanzelejas perfonala neweena naw mahja, un otrahfret aifufhtifchanai naw ne mafafahs kontroles. Wifas tamdeht atkarajahs no pagasta pafstneeka, un tomehr ir pretlikumigi, ja priwatperfonas udrihtfahs pafstneekam nodot aifnefchanai wehtstules, waj no wina prafa, lai peenahfufchahs atnefs mahjas klast; jo pafstneeks nefahw wis kaut kuras priwatperfonas, bet weenigi pagasta wal-des deenesta, kura tam weenigi jaflauja un jadod atbidiba, un fas to ari par kahdahm padaritahm nefahrtibahm weenigi war no wina pra-fiht. Tapeh ir glufchi nepareifti un pretlikumigi, ka priwatperfonu korefpondenzijas apgahdafchana teel atfahhta weenigi pagasta pafstneeka jeb teefas fulaina fira un pagasta walde pati waj nu nemas negahda par tahdas kahrტიги aifufhtifchanu un idalifchanu, waj to gan dara, tomehr wifai laifti un it ka tas nebuhtu nemas wifas likumigais peenahfums, bet atkaratos, ta fakot, no wifas kanzelejas eerehdau laba prahta un fchelahstibas. Ne retas fchehlofchanahs ir fchai fira jau pagasta wezafam nahfufchahs auffs un preefcha, un kaut gan tas daudf puhlejees, fchihm nefahrtibahm dariht galu, tad tomehr tam, ka lihdj fchim ihahdijees, bijs toti maf felmes, — un tadfchu tas tā, ka lihdj fchim, ilgaki wairis newar turpinatees. — Buhtu tamdeht toti weh-lejams, ka fcho nefahrtibu nowehrfchanas labā pagasta weetneeku pulks fperu kahdus fofus; jo ari daschi no wineem zeeh zaur fchihm nefahr-tibahm. Schwitene naw leels pagasts, un tamdeht naw zerams, ka zaur no korefpondenteem, ja tee fabeedrotos, famesto pafsa nauhu buhtu eefpehjam, algot kahdu perfonu, kura ufneemtos priwatpreefpondenzijas kahrტიги pee — aifufhtifchanu. Ta tad tika weenigi atleekahs fchai fira, apgahftinaht pagasta buhschetu ar kahdu summu fchim nolufkam par labu. Raut gan fchis buhschetu jau tā-kā-tā deewegam leels, tad tomehr tam zaur to it weegli waretu tikt lihdsehts, ja wairak ruhpetos peedfihf tahdus wairak nekā 1800 rublu leelos wezus galwas nauhas parahdus.

No Kuldigas. 15. Julija titufchahs Wentas upē pahrfkristitas baptistods 4 perfonas, kas wifas bijufchahs no Latweefchu tautibās.

Weg-Swahrdes pagasts, ka „Kurf. gub. awifch“ lafams, atwehrfhot lihdjfhinighs pagasta fkolas weeta, kura bija kahdi 90 fkolenu, dimklafigu tautas-aggahfmoschanas miniftrijas lauffolu.

No Leepajas. 8. Julija diwas feemas, feenu grahbjot, atrada uf Tschauka aploka mafchā eetihfu jauna behrna lihki. Behrna meefinas bija jau stipri fatruhdejujshas, un tamdeht peenemams, ka behrns jau fen tur nolikt. — 10. Julija nofthlha Grobinas dsefshzeta ftanzijas palihgs Jedotows. Jedotows bija ar wehl kahdeem kungeem ftanzijas tuwunā gahjufchi mafgatees, — bet tik-ko bija uhdeni eegah-jufchi, te Jedotows tuhlt pasuda un behz leeleem puhlineem wina lihki ar tiklu ihweijaja. Runā, ka J., pa maf atwehftinajees, uhdeni gahjis, un ta no treefas pahrfsteigts. 12. Julija wina meefas atweda uf fcheijenes pareiftizigo bahniju un tika no turenis uf muhscha mah-jahm aifweftas. Wina apraud feewa un behnu pulzinfch. — 13. Julija rihā notifikahs uf Norwegefchu fuga „Swea“ behdigs atgadijeens. Rugis bija ar oglehm lahdehts, un, deht ihlahdehshanas, tika fuga luf-kas to rihtu ap pulften fefcheem attaititas; drihs behz tam gahja strahdneeki fuga ruhme pee darba. Behz ihfa brihscha notika fipres fprahdseens un eewainoje fefchus strahdneekus galwā un rotās. Dgu twaiki (gahje) bija laifam zaur kahda strahdneeka ne-apdomibu, fchrfko-ziru eewelkot, aifdegufchees un tā fefchus zilwekus uf ilgaku laiku par pee darba nederigeem padarijufchi. Weenam strahdneekam bija wifš gihnis un abas rotas stipri apdegufchahs. — 14. Julija tika kahdam faldatam, kas Zuhrmalas eelā, jaunu ftru mafods jaktš ratelods eejuh-dfis, mehginaja to eebraukt, kahja fadragaka. Nelaimigajam kareiw-am bija kahja ftarp riteni un ratu fahneem newifot eektuwufi un tika ftihls ta falauftihts, ka tas bef famanas uf flimneeku namu tika nowefts. — 16. Julija bija diwi ftroderu felki B. un S. aif pilfch-tahs dahrsa ihgahjufchi pafstahgatees; te B. ihwilkā rewolweri un ih-fchahwa uf S., un tad otr-reis uf fewis pafcha. Ubi tika nowefti uf flimneeku namu. Slepawibas un pafchflepawibas nolufhs naw fchim brihscham wehl finams, jo abi efot gruhfti eewainoti. — 17. Julija ihzehlahs uf Deflera malkas plafcha, Kungu eelā, uguns, bet tika no peefteigufcheem uguns-dhefsejem jo drihs apflahpeta, ka neda-buja tahfaku ihplatitees. Schahde naw leela. — 17. Julija pee pel-defchanahs ofta strahdneekam N. Bergmanim, is „Zeniffa“ fabrikas, fuda famana un tas nogrima peepeschi. Behz kahda brihscha peefteid-fahs ziti strahdneeki, un teem laimejshs flihkoni ihwilt. Ar daktera palihdfibu, behz ilga laika, ihdewahs to atdfihwinahft, un tas tika uf flimneeku namu nowefts. — 18. Julija rihā bija diwi fchenu Ungura dihki pamanijufchi zilweku, kas, pafcham negribot, drihs pazehlahs wirs uhdena, drihs atkal nogrima. Sehni atfauza tuwunā buhdamo gorodowoju, un tas, dihki eebriids, ihwilkā strahdneeku G. kurfch, pus-pliks un pilnigi eereibis, dihki bija eestrepulojis. Gorodowojs ar zitu peepalihdfibu un peeklahjigeem lihdsekteem flihkoni drihs ufjautrina-ju

fchi. — 21. Julija atrada uf reidas laiwas „Teodor“ waktneeku Mäl-leru nomirufchu. Domā, ka Mällers, zaur aplamu dserfchanu, nakti peepeschi ar treeku beidsees. M.

Jelgawas notikumi.

Deewatalpofchanas Annas bahnija no 27. Julija lihdj 3. Au-guftam, 6. Swehtideenā behz Wafaras-fwehtku atfwehtes, 31. Julijā: 1) Lauku draudse: deewatalpofchana pulften 9ds no rihā; fpreb. mahj. Conradi. 2) Pilfchtas Latweefchu draudse: deew-galdneeki pulfti. 7ds no rihā; mahj. Graf. Deewatalpofchana pulf-tien 2ds behz pusdeenas; fpreb. mahj. Graf. — Lauku draudse uf fawakti: Johann Friedrich Petrix ar Mariju Uhdriis. Lauku draudse mirufchi: Jndrik Puris, 8. d. w.; Krijschahn Linde, 66 g. w.; An-nete Pute, 1 g. w.; Mihle Sniker 1 g. 11 m. w. — Pilfchtas draudse uf fawakti: Karl Steinert, podneeka sellis, ar Trihni Kreh-min. Pilfchtas draudse mirufchi: Mihne Kleinberg, 2 g. 8 m. w.; Dore Kuppen, 6 g. w.; Anna Emma Gottfried, 1 g. 7 m. w.; Ludwig Kraftin, 51 g. w.; Annete Pauline Schwollmann, 4 g. 3 m. w.; Juris Jakobowitsch, 60 g. w.

Nahwe zaur trakuma laiti. Behdeja laika padfirdeja, ka ap Jelgawā efot trakf fumi redseti. Daschas deenas atpafak tahds Jelgawneeks D. pamanija, ka ari wina mafais funitis, ko wifa familija ta toti mihleja, dewahs wifās un tahs fahfa kobjht. D. uf-fauza fchunelim, lai efot rahms, — bet fchis fchoreis nellahfija wis fawam fungam, turpreti rahdija jobus un tairfjahs kost. Suwa ihpafch-neeks, redsedams, ka wairis naw lobi, lifa funiti nogalinahft, nofchaut. Ziti gan teiza, ka par weli lopinfch nofchauts, jo funitim bijufchahs fchnehpes, — bet tadfchu — kas darihts, tas padarhtis. Te nupat D. laulata draudsene fahlmf. Ahrti aplesjina, ka flimneeki efot tra-kuma laite. Nu wairis nelihds fahles, nelihds nefas; ne-apraftamas mofas jeedama, flimneze aifmeeg uf muhschibu. — Redset, tahdas breejmas! Tapeh — ufmanet uf fawem funeem! — brg.

Sahdfiba. Aifwiau nedel? A. frogā, aif Annas wahriteem, kahdu deen' titufchahs ihfihlotas it fawadas dftires, proti Tschiganu beeres, uf furehm bija fanahjis prahws pulks daschadu weefu, wiswairak mel-najo Waraiifa Kergalwoju. Daschi no fcheem weefem tur bija rahwu-fchi maktigu un treeku lomu. Kamehr pats krodseenefts tika uf ihfu laiku no frogā istabas ihgahjis, tihmehr kahdi garpifftu meiftee bija atmuhtejufchi krodseeneeka kumodi un ih tahs ihgahjufchi leelafu summu fkaidra naudā un wehrtpapiheds, un tad aiflahdufchees lapas. Daschi, no fureem domajot, ka tee pee sahdslibas warot buht wainigi, efot jau apzeetinati. X.

Schis un tas. Jelgawneeki fchogad dabon atkal gludenafas eelas; jo leelā mehra tagad brugetaji rauhahs ar to eelu pahrbuge-fcham, kas bija palifufchahs jau wifai nelihdfenas. Ta fchim brihscham jau pahrbugetas Sata, Dobeles, Annas, Stribwera, Kammengihferu un wehl zitas, mafakas eelas. Eelas teel ari drufku augstaki pazeltas, zaur to daudfi no ihflentureem atrod darbu, peewedot fmitis, granti un atmenus. — Jelgawneeku tirgus plafchi fahf pilditees ar pahrde-wejem un ari ar pirzejem, tamdeht ka jaunās prezes atkal eerodahs. Pirmā no fchim ir jauni kartufeki, tad pahftu firni, falati un zitas dahrfu fahnes, — bet wifu wairak ogas, kas atkal stipri ween teel ufweftas. Riefchi wifu wairak no fchihem teel eewefti, kas ir atkal dihwma leesiba, ka Riefchi tos ruhpiigi fopj un zaur teem daschu nau-das graf eedabon, kamehr dahs Latweefis til weenigi lufko uf fawu labibas lauku, un no ta ween wifu pahrfiku pagehr. Pateefi, dahrfkopiba ir lauffainneekam leels palihgs un atpafids gruhftā gadā. W.

Wisjannafahs fimas.

Wignē, 4. Auguftā (23. Julijā). Serbijas kehniinfch ar kroza prinzi fcheit atbrauza.

Belgradā, 4. Auguftā (23. Julijā). Konfiftorija ufajzinaja keh-nixeni Nataliju, lai wina few aifstahwetaju isreds laulibas fchrfchana-s leeta; behz tam fehdehshanas fchai leeta tika atlikta uf rudena.

Wehtstules un atbildes.

- 1. R. J. un J. J.: } Newaram ihflectahf.
- 2. Gold. — A.:
- 3. G. A.: Dabujahm.
- 4. G-neefs.: Zuhfu „luhgumu“ peefufhtijahm minetam fungam.
- 5. — fhs — brg.: Maj kodola, — tamdeht lai labaf palek.
- 6. Sthukofam: Sintenis'a fgs dshmo Rihgā, Nikolaja eelā N. 25. — Stahfta fira wehl newaram neta pateikt. Ja buhs derigs, tad samā laika ihflectahm, un ja nē, tad nelafsteer „Latw. Awifch“.
- 7. — ms.: Rahfchā nummura. Schoreis peeruhfta telpas.
- 8. P. S.: Eifsim to leetu pee malas. Abas pufes jau runaj-fchahs, un ar to peeteel. Reeki ftrihdini ir weltigi un rada tikai karfshas afnif.
- 9. A. D.: Regahja.

Wirfchahs fimas.

Deepaja, 25. Julija 1888.
Rubri: 120 mahz., Polandijas, 64 kop. par pudu.
Aufas: Balt'aujas, laba preze, 67-74 kop. par pudu.
Mel'aujas: laba preze, — kop. par pudu;
zaurmehra zena — kop. par pudu.
Meechi: laba preze, 70-73 kop. par pudu.
Schdamā meefchi: 55-63 kop. par pudu.
Linfehklas: Zefchu, 127-128 kop. par 7 mehreem, un
fehju 130-131 kop. par 7 mehreem.
Griki: 80 kop. par pudu.
Schdamā firni: 78-80 kop. par pudu.

Kreewu papihra naudās kurfš.

6. Auguftā (25. Julijā).
100 rubtu felta nauha 330 Mahzu mahrtas jeb 110 Prufchu dahfberi.
100 " papihra " 195 " " " 65 " " " "

„Latw. Awifchu“ redaktors: Th. Neander.

Jelgawa.

Utdis 8. Augustam fch. g. es buhshu no Jelgawas fcham, un oberhoftefas adwokats Johs Seraphima fgs (Strihwera eela N 1) buhs tit laipns, manas darshanas ispidiht.

Oberhoftefas adwokats Ernst v. Reinfeldt.

Jelgawa.

Keisara Aleksandra II. pilshitas

privatfskola.

Zanu skolent peceitami teel nemti preti 8. Augustā, no pulstien 9-12 preefshpusdeena un no 4-6 peshpusdeena, skolas lotala, Gfara eela N 4, per tam frustama un bafu fshme, la ari beidjana skolā-leeziba ir jo-urabaha.

Ufmenfshanas efsameti eefafshas 9. Augustā, pulstien 965 no rihā. [193]

Tamlihdās teel darhts finams, fa fchi gada Augustā teel zetora (sematā) klase atwehrtā, turā fsheni ir elementarfsholu augfshajas nodatas waj klafes teel ufmeniti.

Skolas preefshneeks: Sadowsky.

Jelgawas

furlmehmo skola

ufmens fchi gada Augustā mehnefcha 1. deena janus skolas behrns. Beeteitēes, la ari fshlas fmas dabūt, war pee skolas preefshneeca [267]

G. Krauses.

Mahziba manā skola eefafshes 8. Augustā fch. g. D. Dulneaug.

mahzibu

klaweru fshelshana dob Badowsky jaunfshibe, Jelgawā, Leelajā eela N 11.

Skolas behrni

atru laipnu forteli Jelgawā, Konstantina eela N 7. [275] Fr. Gishwald.

mahtzibu

mahtzibu fshelshana, mehra nemfshana un fshites fshimefshana, ari hā laita, un peenam ari forteli 3. Masgow fshē, Jelgawā, Karinas eela N 12, ufetja no celas, weenu trepi augfshā. [619]

Meitenes

teel preefsh mahzifshanas nemtas preti Leelajā eela N 11, weenas trepes augfshup.

Kreewu walodu

rofas darbeem teel litā fshelshā ufmaniba.

Penfionari.

fas Jelgawas skolas apmetē, atru laipnu ufmenfshanu ar un bei tofes Leelajā eela N 43, augfshā, pa labo rofu, pee Brenglan fshidēs. Ari klaweru fshidēs tur dob un ufshatāhs skolas behrns pee wiau skolas darbeem.

Penfionarees un penfionari

atrod laipnu ufmenfshanu pee Neuburg fshes Jelgawā, Pehtera eela N 8. [904]

Skoleni,

fas Jelgawas skolas apmetē, atru laipnu ufmenfshanu, la turfsh wehlahs, Katolu eela N 29, augfshā, pa labo rofu, pee Trengut fshidēs.

Wegafekim

Wabu, gaisfshu, lehtu un ebrtu forteli preefsh skolas behrneem nafshofsham femerim war dabuht Jelgawā, Paula eela N 14 (pee Majajem warfshreem), pee 3. Rosenthala fga. [110]

Skolneees un skolenus.

fas Jelgawas skolas apmetē, peenam forteli ar un bei tofes Wöfner fshidē, Bafsa eela N 3, ebrfshē. [131]

Weg-Swirlantās pagafsa

skolas afas

Arzes pagafsa teefa

(Waukfas aprinki) dara zaur fcho wifem finamu, fa pee fchi pagafsa pederigege Rozina mahju fainneeti fshelshas un Dabura Ufar wehlejshanas fshelshas, pee Bonufshas pagafsa pederigege Zehrenumahju fainneetu Meina un Annas Zehren, behtu, Zehborn, fshim. 14. Aprill 1881. g. meefiga delja wehli peenam (adopteerht); lamdeht ufajina fchi pagafsa teefa wifus, lam tahdas ufumigas pretumas fchi adofshā bultu zelamas, tahdas ne wehlatu neta hhd 27. Augustam fch. g. fshet peenam, jo wehlatas cerunas nehts eewehrotas, bet ar muhshigu klufshzefsham apfshitas un adofshā par ufumiga peenamta un nosfshgta.

To lai eewehro! Arze, 8. Julijā 1888. (N 40.) Preefsh: J. Burpeter. fff Strihw.: W. Eberfen.

Zabiles muifshas pagafsa teefa, Talsu aprinki, zaur fcho ufshudina, fa fshelshes Samu mahju fainneets Ernst Meifshalms peenam meefiga delja wehli (adopteerht) fawas nelaites meltas stases wifru, pee Zabiles muifshas pagafsa pederigefcho

Shemani Sahlfalnu,

un ufajina wifus tos, lam fshini adofshā ufajina leetā laut tahdas ufumigas pretumas bultu, fshelshas 20. Augustā fch. g. la weenigā ufshelshgshanas terminā pee fshis teefas peenēt un aifshafweht, sem tahdas preefshinas, fa peh fchi terma it nekahdas pretumas wais netaps peenamtas un augfsham minēt adofshā no teefas pufes apfshinatā. [632]

Tojats, 2. Julijā 1888. (N 146.) Preefsh: W. Neuland. fff (S. W.) Teefas Strihw.: Gantner.

No Walgahles pagafsa teefas, Talsu aprinki, top zaur fcho it wif te, lam pee fshelshes Nabu mahju fainneeta

Erusta Aprika

un fchi mantas laut tahdas parahdu un aitas profifshanas bultu, — ufajinatā, fshelshas fawas profifshanas 2. Septem-beri fch. g., fa weenigā ufshelshgshanas terminā, pulstien 1065 no rihā, pee fshis teefas ufhot un, tur waiadshigs, atrahbht, waj lkt wehrtā, fa febati it neweens parahdu profifshas wais netaps klufshhts, bet un muhshigeeem laikem atrahbhts. [192]

Tojats, 1. Julijā 1888. (N 130.) Preefsh: Ewald Berg. (S. W.) Strihw.: Gantner.

Wolguntees pagafsa teefa ufajina wifus manimeetas, parahdu deweem un parahdu nehmejus no nomitrufshas Dabrtas un winas delja

Kristofa Schmerlinga,

un it ihpafchi tos, lam ir timafa teefiba uf Wolguntees muifshas robeshts fshelshgsham Brandina Schmerlinga mahjsham, lihdi 30. Septemherim 1888. g., fa weenigam ufshelshgshanas terminam, fawas mantofshanas un parahdu profifshas pee fshis teefas peemeldeht un parahdu fshelshht. Parahdu deweji, fshelsh hhd minetam terminam nemeldefes, fawehs fawu parahdu profifshas teefiba, bet ar parahdu nehmejem tifs darhts, fa ufumig nofafa.

Wolgunte, 22. Junijā 1888. [416] (N 97.) Preefsh: J. Rauhut. (S. W.) Bag. teef. Strihw.: Saque.

No Weg-Satiku pagafsa teefas top ar fcho darhts finams, fa pee fchi pagafsa pederigais laulatais pahris Janis un Wade Weinberg, fureem pafshem naw neweena delja, ir pee Sutenu pagafsa pederigā laulata pahra Jana un Karlines Zelma wezato delja.

Kaheli,

furfsh 30. Augustā 1879. g. dšimis, behrna weeta peenchmufchi (adopteerht), un top wif, fureem pret fcho adofshju tahda, pretuma bultu, ufajinatā, lihdi 18. Augustam fch. g. pee fshis teefas meldehts, jo wehlat nekahdas cerunas wais netifs klufshhtas.

Weg-Satiks, 5. Julijā 1888. (N 16.) Preefsh: J. Sonnenberg. fff [931] Teef. Strihw.: G. Walbe.

Wifstaku Hofmana mahjas eebuhweze Alma Hofmann wehlejshas, mimitahs

mahjas

fawai meltai Sufanei Hofmann, prez. Schulmann, zederht; tamdeht Wifstaku pagafsa teefa ufajina wifus, fureem tahda ceruna pret augfshimelo mahju zederfsham bultu, ne wehlat neta lihdi 28. Julijam fch. g. fawas cerunas pee fshis teefas peenēt, ar to pefshinascham, fa peh teitā termina nofshgshanas nekahdas cerunas netaps eewehrotas. [639]

Wefas, 4. Julijā 1888. (N 60.) Preefsh: M. Jelfshewiz. (S. W.) Strihw.: J. Koch.

Wornsmindes pagafsa teefa (Waukfas aprinki) ufajina zaur fcho wifus, fureem tahdas tainas parahdu profifshanas no bifiufshā Dr. Mehmeles Kunzu mahju ihpafshneeca

Gederta Rudfa

bultu, fawas profifshanas wifwehlatais lihdi 24. Septemherim 1888. g. furfsh par weenigā ufshelshgshanas terminu wifhts, pee fshis pagafsa teefas waj un pafshem, waj, tur atwehhts, zaur pilnawari peeneldeht un pefshinaschanas peenēt; jo wehlatu netaps wais neweens parahdu profifshas klufshhts, bet wifseem muifshigā klufshzefshana ufshita.

Tapat ari top te, turi augfshiminetam Gedertam Rudfim to parahdu palifshu, zaur fcho ufajinatā, fawas parahdu lihdi augfsham noiteitai deenai pee fshis pagafsa teefas peemeldeht un aifshafht.

Wornsmindē, 14. Julijā 1888. (N 107.) Preefsh: P. Schitte. [968] Strihw.: R. Sandefshohn.

Zabiles pagafsa walbe, Talsu aprinki, ufajina wifus fchi

pagafsa lozefkus,

tuhlt, bet wehlatais lihdi 1. Septemherim fch. g. ufhot fchi walbe, familijas rufhu papifshinaschanas delja, fawu familijas fshelshu, ufshadot frifshamāhs un mifshinaschinas. Te klagt top ari wifus wifshu eefahades luhgas, pafshinatā augfshējo ufajinascham fawas robeshts bifiwofshēem pagafsa lozefkeem.

Kabitē, 18. Julijā 1888. (N 541.) Bag. wez.: W. Bahwer. [308] Strihw. m.: J. Friedenberg.

Sludinajums.

Atifshu pagafsa walbe dara ar fcho wifsharigi finamu, fa nati uf 18. Juliju fch. g. fshelshes Stoltu fainneetam frifsham Dfolam no lauta nofagts tumfsh fshimeta

ehrfelis,

4 g. wezs, lihdi 80 rubl. wehrtā, widejā augumā, ar fupfsham, melnāhm fshelshem, fshizu, melnu afi un pafsharu frifhu.

Wifas wifshas, mefhu preefshneezibas un priwatperfomas teel laipn luhgas, furas tur manitu fagto ebrht, to tuhiti peechuēt un wifru, fas tahat waiadshigs, nemt wehrtā.

Sufshas, 19. Julijā 1888. (N 148.) Preefsh: G. Germanu. [237] Strihw. pal.: Bogel.

15 rublu

pateizibas algas!

Nati no 10. uf 11. Juliju fch. g. ir fshelshes Leetfshu fainneetam Indrikim Alfshim no ganifsham nofagti fshelshē firti: 1) melns firs, labahs pafshelshahjas wehhts halts, ar fremteru, 6 gabu wezs, wehrtā 50 rubl.; 2) behrs firs, ar fupfshu afi un fupfsham, garahm fshelshem, 4 gabu wezs, wehrtā 65 rubl.

Scho firtu atgahdajam teel no apfagti 15 rublu pateizibas algas apfshitis. Aremufshā, 21. Julijā 1888. (N 682.) Bag. wez.: W. Lomberg. (S. W.) Bag. Strihw.: G. Grünberg.

Nati no 14. uf 15. Juliju fch. g. Weefites Rafjanu fainneetam, Wehrtulim Lafbeneetam, gahfhi

behra fehwe,

widejā leelumā, 10 gabu weza, wehrtā 50 rubl., no ganibahm nofagta.

Jaunjelgawas pilstefsh, 20. Julijā 1888. (N 8156.) Wifshungs: Stempel. [274] Walda preefsh: Brandt.

Nati no 12. uf 13. Juliju fch. g. ir Wallesmuifshas Dfolam fainneetam Johnim Wehrmalim

2 firti

nofagti no ganibahm, un proti: 1) gahfchi behrs firs, ar blefi peerē, widejā leelumā, 9 gabu wezs, 100 rublu wehrtas, un 2) gahfchi behrs firs, 6 gabu wezs, drufhu mafaks par pirmo firtu, ar blefi peerē, 50 rublu wehrtas.

Jaunjelgawā, 16. Julijā 1888. (N 8046.) Wifshungs: Stempel. [206] Altuars: G. Neumann.

Nomas.

Uf ilgadigahm nomahm teel preefsh mahju ufshuws femes gabali no 15-20 dejetināhm (ari leelā), apgabālā ar melnu femi, Wenfas gubernā, 30 wehrtas no dšelshigā fshelshas, adoti fem fochi labem nofshgsham. Sinas fshelshē leetā idos G. Wufsa fgs, Rihgā, Wehrtburgas preefshpifshā, Aleksandra eela N 82. [281]

Kurfemes kreditbeedribas direkfzija

dara zaur fcho wifsharigi finamu, fa pa statutās nofagtahm frifshmedelāhm, un proti no 1. Julija lihdi 15. Augustam incl., teeditbeedribas direkfshas dafshadāhs nobalas

tikai pirmdeenas no pulstien 10eem lihdi 2eem, bet

krashchanas-lahdes walde un uguns-apdrofshinafshanas direkfzija

bef tam ari otrdeenas lihdi pulstien 12eem pusdeena buhs publifai atwehrtas. Jelgawā, 23. Junijā 1888. Direkfors: E. v. Boelkerfsham. Sekreteris: D. ftram.

Jelgawas

wilnas indukftrija

pee Annas wahrteem

no

Josefa Levina

peebahwajāhs zeen. publifai apfahrtēnē pa tagadejo pawafaras aitu zifshanas laifu nemt preti wifru preefsh fahfshanas, wehrtfshanas un aufshanas bafshinā no lafats. Ari, deht atweeglinajuma publifai Emburgas-Jelgawas apfahrtēnē, Bojarina danifshlāwas kapteinis Lieba fgs nem wifru preti wifās pefuras weetas, deht nobofshanas augfshiminetā fabrifatā. [2976]

Sem Rihgas politekfshas ismeklefshanas fshelshas kontroles.

12/14% superfosfatus

pafrdod Goldfshmidt & Co., Rihgā, Rungu eela Nr. 5. [793]

Smolenskas gubernā, Wifshas aprinki, ir

trihš muifshas, !Tapetes!

tikai 3 wehrtas no Wafshawas-Brehtas dšelshē atfshatā, pahrdodamas. Sshinis muifshas atrodāhs pilnigi mehlereti fshelshas dšelshas jamee nami, wifas blatuschelas ir labā fahrtā, fa ari pilnigs inventars, fa eefshaschas, firti, gowis un fainneetahs rihht. Weenai muifshai ir ari fshams pafsh un augtu dafsh. Klafshatas fshas idob grafsh M. Kellers, sem adofshes: Ho Mokroweroff ж. x. eran. Туманово. [234]

Pahrdodu Wifshemes konfuma beedribai pefshfshitos

superfosfatus,

ir Pafarda fabrifas, Ispawidē. Fr. Weidemanis, Jelgawā, labibas, fahls un fihru pahrdotawā.

Skolas behrni

atrod laipnu ufmenfshanu pee A. Sandefshona fshidēs, Jelgawā, Gfara eela N 23. [131]

Wrambergu labdaribas beedriba

ifshifshos ufshēden, 14. Augustā 1888. gadā Wrambergu muifshas (Wramdenburg) fenlafiku wehrturigā fshelshā pilshabrtā, 12 wehrtas no Jelgawas, pirmo reij leelā ufshēdjam

salumōs.

Sahlums pulstien 3. pehz pusdeenas. Wafarā buhs leelāta mahfshiga ugnofshana un dafshā apgahimofshana ar dabht fshelshatāhm lampahm, pofshofsham un bengalifsham ugnufshim. Tuwatas fshas progāmās. [632] Beedribas preefshneeziba.

Nati no 15. uf 16. Juniju fch. g. ir

firs, fufkis,

ar blefi peerē, rihht weeta ballas fshelshas, 6 gabu wezs, wehrtis 60 rubl. un

fehwe, fufsha,

ar mafu fshelshu pahr peeri, fshelshā pufē rehte no eefshinaschanas, 4 gabu weza, wehrtā 40 rubl. Wifru fainneetam Ernestam Pipe

firs, fshimelis,

4 gabu wezs, wehrtis 80 rubl. Pas fshos firsas war ufshapeht, dabon

25 rubl. pateizibas algas.

Turlawā, 21. Julijā 1888. (N 263.)

Peebahwaju wifadās skolas burtnijas un klades.

fa ari wifadās skolas grafmatas preefsh lauru fshelsham. [902]

Grafmatu pahrdewejs, fshelshes un

hshelshotafis

Haase, Jelgawā, Leelajā eela N 35.

Salajā muifshā.

Materialu, dšelshu un fshelshpreefshu pahrdotawa

A. Diringshoffa

pahrdod 13% superfosfatus

no leghera un nem apfshelshum preti preefsh apgahdāshanas.

Turpat ari ir labibas

plaujama mafshina,

jauna un wifshabaki konftrukereta, fas toti weegli eet un labi fshelshā, par lehtu zenu pahrdodama. [204]

Superfosfatus

no fshelsheni pafshitāmāhm fabrifatāhm

Edw. Backard & Co. [136]

Thomas Pfarmner

pahrdod R. Heilshbergis, Jelgawā, pee tigrus.

13-14%

Oblendorfa

superfosfatus,

Toma fosfatu miltus un fainitu

peebahwā par pafshiminetāhm zefahm

Otto Wefermanis,

Jelgawā.

Waukfa, klubes fahlē,

fshelshēden, 28. Augustā 1888. g., pulst. 605 pehz pusd.:

Konzerts,

Waukfas apfahrtnees skolo-taju isfshelshots.

Pehz konzerta [600]

fshelshgta balle.

Uf omuligu kopfshiwu eelshdij

Juri Senko fgu

31. Julijā 1888. g. falumu ballē, Wehrtelēs wies lihdi, pee Rundsala Gafana fropa. [993] draugi P. un G.

Sihpelneeki

ifseē 7. Augustā 1888. g. falumōs

Sihpeles skolas nama tuwumā, janfshē Selites lihdi. Sahlums pehz skolas nama eefshelshinaschanas. Tuwatas fshas programās. [308]

Wihnu,

bifshofu, rumu, konjaku, araku, fa ari ufseerē un fshelshas no G. A. Bertels'a, Rihgā, pahrdod par Rihgas zefahm [257]

Rud. Vanfshowsky, Jelgawā, Katolu eela N 1.

Bet wina nahja, metahs semē preefch ta un fajija: Kungs, palihdsi man!

Zilweku starpa ir mas tahdu, kas luhds, kas ihsteni luhds Deewu. Luhgſchanu flaititaju ir gan wehl daudf, ari starp paganeem, kuzi domā, ka tiks palauſiti, kad daudf wahrdu leetahs. Iffatrs to gan fajuh, ka Tam nahlahs peeluſhgſhana, kas wina radijis, kas wina uſtura un no kura mums wiſeem wajaga ſwehtibas. Bet ſchis peenah-kums tif ween un daudf wairaf beſwehtigais wiſe teel iſpildihst. Luhgſchanas, flawefchanas un pateifſchanas teel nolafitas un flaititas. — bet tas ir til ween luhpu darbs, beſ ſirds peedalibas, un kur ſirds ku-ſieſchanahs maſ flahst. Un tomehr ir luhgſchana wiſai wajadſiga leeta; jo ta uſtura kopibu, kura mums ar muſſu debefu Tehwu arweenu jaſtahw. Kad gribam Deewa behrni buht, waj par tahdeem tilt, tad mums luhgſchana ir til pat wajadſiga, ka behrnam ſirſniga faruna ar ſaweem wezakeem. Kad behrnam ar ſaweem wezakeem naw neka, pahf ko runah, tad ar wina behrniſchku dwehfeli ſtahw flitti. Mehs eſam attritufchi un muſſu debefu Tehwam atſweſchinajufchees behrni. — tapehz Deewam wajaga muhs uf to audſinah, lai ar Wina atkal buhtum kopā. Un to ari dara ſcheligais debefu Tehws. Par derigu lihdſekli preefch tam Winaſch iſleeta truhkumu un behdas, kurdō mums ſauj eefriſt, un ſemifſchki tahdā mehra, ka mehs wairō zitur neſinam nekur kertees, ka til ween pee Wina. Jo kamehr mums zilwezigis palihgō, uſ to wehl zereht, lai buhtu kaut tahdā wiſe, tikmehr mehs ari pee ſawa dabiga kuhtruma turſimees deewaluhgſchanas ſinā. Bet kad zilweku palihga wairō naw ir nekahda, un uſ to ari wairō newar zereht, tad eedomajamees, ka wehl weens Deews ir debefis, un ſauzam uſ Wina ne ween ar muti, bet iſ ſirds dſkuma, kaut ari pirms wehl bailligi un tā ka no tablenes; jo tas mums ir ne-erasta leeta, uſ neredſamu buhſchana debefis tā runah, ka kad wina redſetu. — ihpaſchi kad uſ to domajam, ka ſchi neredſamā buhſchana ir patō wiſu ſpehzi-gais un ſwehtais Deews, ko mums ar ſawahm maſahm wajadſibahm buhs apgauhſinah, un kad peeminam, ka eſam grehziigi zilweku behrni, kas ihſti nemaſ naw geenigi, ka ar ſcho Swehto un Augſto drihſſtetum runah un no Wina muſſu ſirds luhgſchanas peepildifchana zereht, tamdeht ka mehs Wina lihdſ ſchim til neganti eſam atſuhmuſchi pee malaſ. Bet behdas muhs ſpeſch pee tam, — jo behdas mahja luhgt Deewu; tahs muhs mahja, paſemiba preefch Wina meſtees ſemē un uſ Wina breht pehz ſchelaſtibas un palihga, kaut ari nekahdas teefibas un nekahda nopeſna neſinam, kas waretu Wina preefchā no-geldeht, un mehs it nepawifam uſ zita neka newaram atſauktees, tā ween uſ muſſu leelajahm behdahm un Wina beſgaligo ſchelaſtibu. — Tā darija ta Kananeſchu ſewa, un tā dari ari tu. Nelezees atbeedetees, kad tawa luhgſchana neteel drihſi palauſita. Luhdees paſtahwigi; ſtahjees Deewam zelā un ſaki uſ Wina: Kungs, Tu eſi Apſchelotajs! Tas ir Taws wahrds no wezem laiteem! Tu newari mani atſtaht ne-erandſitu! Kaut es ari preefch Dewis zits nekaf ne-efmu, ka neezigs, greh-zigs radijums, tad tomehr Tu eſi man juadamu ſirdi dewis, — un redſi, ſchi ſirds ir no behdahm un ſahpehm ſaploſita. Tu newari mani atſtaht manās behdās, jo Tu eſi wiſcheligis. Kur Tawa ſlawa paliktu, kad Tu negribetu man palihdſeht! Palihdſi man, at Kungs, — tad ir es gribu Tawu ſlawu paſludinah!

Tahds fauzeens iſ dſikahm behdahm aiſſneegs Wina aui un lo-zihō Wina ſirdi, tew palihdſeht. Winaſch gan to darihs, — tu til ne-drihſſti wehletees, uſ kahdu wiſhi lai tew palihdſetu, — un tu Wina flawefi. Reinholds Kuſchſy.

Frantſchu ſemē peedſima paſchā aiſgawenu deenā, 1499. gadā, kad pat laban uſ miſchu Iwanija, Tomō Platers; tapehz laudis mehdsā fajiht: tas jau gan laifōs zits nekaf nebuhs, tā til preeſteris. Wina tehws, Antōns Platers, kas bija iſbrauzis, wina uſpirkt, tika no mehza aiſgrahbts un nomira it ahtri. Mahle. Antilija, apwezejahs ar kahdu zitu wihru, wahrdā Heinzmanis, un maſo Tomu nodewa wina tehwa mahſai Margreetai. Kad Tomō bija trihs gadus wezs, tad gadijahs, ka tani laika apmeleja to puſi kardinals Mateijs Schiners, kas bija nahzis behrnūs eſwehtihst. Tomō, newaredams ſagaidihst, kamehr wina turp aiſwed, ſfrehja patō uſ baſnizu pee kardinala un luhdja, lai to eſwehti. Kardinals praſija: „Manō dehls, ka tewi ſauj?“ — Maſais atbildeja: „Mani ſauj Doma kungu.“ — Kardinals paſme-hjahs pahf tahdu atbilde, uſlika roku uſ wina galwas, runaja kahdus wahrdus, un tad dewa maſu pliki par wina waidſinu. Tai paſchā brihdi atnahza Toma radimeks, Antōns, kas turpat apkaimē bija par preeſteri, un luhdja kardinalam, lai nemeinot par ſawu, ka behrns tā ſawā wakā atſfrehjis un nepeeklahjiigi uſweedes. Bet kardinals fajija: „No tahda ſehna war laifōs kas iſnahst, — warbuht wehl preeſteris!“ — Sawā ſeſtā gadā Tomō aiſgahja pee ſawa tehwa brahla; tē winaam wajadſeja kaſas ganihst. Sehnam gan geuhſi nahzahs, tahdus loy-i-nus waldihst, jo bija preefch tam wehl pa maſu, un kad winaam ne-buhtu ziti gani palihdſejuſchi, tad jau buhtu deewſgan flitti klahjees. Pehz kaſahm dſihdamees, tas bija reiſ uſ til ſtahwas flints uſkaphis, ka warea lehti ſawu dſihwibu paſaudeht; til ziti beedri ſinaja, to wehl ihſtenā laika iſglahbt. Pehz kahda laika wina tehwa mahſa dabuja dſtreht, kahdā geuhſtā un bailligā deeneſtā Tomō nodots, un raudſija to atnemt un pee zita ſaimneeka ſadereht. Bet tē winaam ari nebija daudf labafi. Pa oſahm flintibm kaſas ganot, tam eſot kahjas bijuſchās paſtahwigi aſinainas un apdaufitas. Daſchu reiſ tas zeetis ſlahpēs un badu. Wina bariba bijuſi — rihtōs rudu beehputra un wakarōs ſlahbs peens. Wafarā tas gulejis uſ ſeena, bet ſemā uſ ſalmu maifa, kura netruhjis wiſadu kuſtonu, ka utu, bluſu, blaſchu. Wehlaku winaſch aiſgahja pee kahda it pilita ſaimneeka par gowju ganu; bet wina tehwa mahſa nebija ari tē ar meeru un raudſija to, kad bija jau puſdefnita gada wezs, nodot ſkolā pee kahda radineeka, kas bija ne tahf par pree-ſteri. Schē winaam klahjahs wehl flittati, nekā par kaſu un gowju ganu. Schis preeſteris bija gauſcham duſmigs un neſcheligis wihs, kas Tomu pehra un tam plehſa aiſ auſim beſ miteſchanahs, tā ka nabaga ſehns daſchahst blaſwa ka ſaſlens pee ſauſchanas. Tapehz winaſch ari tē ilgi nepalika, bet gahja ar ſawu brahlenu, kahdu ſtudentu, uſ Wahzu ſkolu, kur jereja daudf wairaf ko mahzitees, nekā tē. Pehz tā laika eeraduma winaam wajadſeja titlab preefch ſemē, ka ari preefch ſawa wadona ſalaſiht zeta pahrtiſchana un tehrixa naudu zaur ubagoſchana. Lau-dis nebija leehſigi, tahdam godigam un weenteeſgam ſehnam kahdas dahwanas paſneegt. Zirikes pilſehtā wina ſabedrojahs wehl ar zi-teem ſtudentem, un nu dewahs wiſi kopā uſ Weizen; wina bija aſtoni gabali, — trihs maſi un pezi leeli. Tomō bija tas wiſu maſakais un jaunakais wina pulkā. Kad ſchis newareja zitus panahst, tad wina brahlens, nopafalus eedams, to paſlubinaja, ar rihtſi par pli-kaſm ziſlahm pehrdams, jo biſſu tam wehl nebija; turklahst tas neda-buja daſchu deenu wairaf it nekā eht, ka til ſalus ſihpolus un zeptas oſola ſihles, un tam bija apafch plikās debefis jagut. Tikai Breſlawā tam ſahka labakas deenas auſt. Kaut gan ari tē bija daudf tahdu ſtudentu, kas zaur ubagoſchana ſawu uſturu ſalaſija, tad tomehr maſo Tomu iſfater labpahrt eereſeja un to bagati apgahdaja ar uſturu. Winaſch tē daudf nenopuhlejahs ar ſtudeereſchana un no pateefigas deewa-bihjahſchanas nebija ne wehſis. No Breſlawas Tomō dewahs pahf Dreſdeni, Nirnbergi un Winkeni atkal uſ mahjahm. Weſelus peegus gadus winaſch bija pa ſkolahm nodſihwojis un wehl neprata ne laſiht.

Tapehz wina bahrgā mahte to ſanehm a ar ſchahdeem wahrdeem: „Waj tad patō wehns tewi ſchurp atweda? Man tas gauſcham reebjahs, ka tu, tā ſchurp un turp ſlenderedams, it nekā ne-efi mahzijeis. Tu tee-ſcham netiſki par preeſteri. Man naw ta laime nowehleta, preeſteri uſaudſinah.“ — Pahf ſlinku mahzijeſchanoſ bija gan wina ſchim brih-ſcham ko puſatees, un par preeſteri winaſch ari nekaf netika, bet gan daudf aughtakā amatā, proti par augſti mahzitu wihru, kas ſawā laika daudf ſwehtibas iſplatija. — Drihſi pehz tam Tomō gabja atkal ar ſawu brahlenu uſ Wahſemi, un kad winaſch negribeja preefch ta par dahwanu laſitaju waſatees apſahst un patō turklahst zeet truhzibu un neko nemahzitees, tad tas no wina atſtahjahs un uſwehma patō ſawu ſetu. Winaſch gahja no weenas ſkolas uſ otru, kamehr pehdigi tahdu atweda, kur warea pateefi ko labu mahzitees. Tomō bija wiſu pirms pee Zahna Sapidus'a, pee kura winaſch, no rudema lihdſ Wafaras-ſwehtkeem palidams, mahzijahs Latinu walodu. Bet kad tai weetā pa daudf ſtudentu ſalaſijahs, kas til no dahwanahm ween gribeja pahrtiſt, tad winaſch tē newareja wairō ſawa uſtura atraſt, un tapehz gahja uſ So-loturau, kur tas eemahzijahs daudf-maj rakſiht. Wehl labafi tam klahjahs Zirike pee Wolſganga, Kreita, Wikoniūs'a un Ulrika Zwingli'a. Behdejais runaja jau toreſi it brihwprahſigi un buhſchigi pret wiſu ſkolu-rijibas buhſchana. pee kuras Tomō wehl ar wiſu ſirdi zeeti ween ture-jahs. Winaſch zeloja ſeſchās reiſas pa gadu uſ Einſideli un karoja ar wiſu ſpehku pret ſaweem beedreem, aiſſtahwedams pahweſta waru un buhſchana. Bet kahdā deenā, kad winaſch dſtredeja iſprediki pahf teem wahrdeem „no ta labā Gana“ (Zahn. ew. 10, 11.—16.), tad Tomam palika tā ap ſirdi, it ka to kas aiſ mateem rautu uſ augſchu; jo winaſch til tagad aſſina, ka tas Kungs tahs paſudufchahs awis praſhs no wina ganu roſahm, kas pee wina ſamaitaſchanas buhs wainigi. Tapehz winaſch domaja: kad ta leeta tā ſtahw, tad ar Deewu wiſam preeſteru amſam; par preeſteri ne muſſcham wairō nepalifſchu! — Tomehr tas ſtudeereja arweenu ſchakli uſ preefchu, kaut ari wajadſeja pee tam daudſtreis zeet babu un ſawu maſi zaur ſchahdeem, tahdeem praſteem darbeem zil ne buht nopehliht. Behdigi wina peenehma kahds wihs, wahrdā Indriks Werdmilērs, par mahju ſkolotaju pee ſaweem dehelem, un tē nu tam newajadſeja wairō zeet truhzibas. Bet tomehr winaſch mahzijahs ar-weenu ruhpiigi uſ preefchu, wiſu wairaf Latinu, Greeku un Ebreju wa-lodas, tā ka daſchu naſti nepawifam neguleja, ſmilktis nembams mutē, lai aiſdſihu meegu. Wiſu wairaf winaſch puhlejahs ar Ebreju walodu, un toti preegajahs, kad dabuja kahdu Ebreju bihbeli ſawās roſās. Bet kad nebija nekahdas zeribas, uſ preefchu ſem paſtahwigu uſturu ſagahdahst, tad winaſch peſtahjahs pee kahda ſtriku wijeja par ſelli; tur tas nu wija ſtrikus un ſtudeereja ſawās grahmatās. Behdigi winaſch apwezejahs ar kahdu ſaimneegi Annu, pahrnahza atpakaſ uſ ſawu dſim-teni un palika par ſtriku wijeju un ſkolotaju. Tā gahja kahdu laiku itin labi. Laudis bija pret wina jo laipnigi un atneſa tam wiſu, kas ween preefch uſtura bija wajadſigs. Bet mahzitari wina newareja lahgā eereſeht; jo teem bija bail, ka winaſch ari ziteem ne-epote to re-formazijas grunts mahzibu, ko patō bija Zirike eſihbis. — Kad nu winaam tē nebija brihw ſawās ſirds domas wiſeem beſ bailehm iſteht, tad tas nehma ſawu ſewu un behrnu ar wiſu ſchuhpuli un dewahs projam uſ Baſeli, un peenehma tur kahdu palihga weetu pee Dr. Dporina. Ar laiku winaſch palika pee kahdas Baſeles ſkolas par Greeku walodas profesoruru un eetaiſſija ar Dr. Dporinu un ziteem be-dreem kopā drukatawu. Apafch tahdu mahzitu wihru wadiſchanas iſ-nahza pulks teizamu grahmaru, kas winaſch laifōs daudf gairnas iſpla-tija. — Tā tad Tomō Platers nepalika wis par preeſter, bet par pree-ſteru ſkolotaju jeb profesoruru. Chr. Rawing.

Semkopiba un ſaimneeziba.

Palatbrufchana aiſſieegta.

Pahr ihſto laika brihdi preefch labibas plauſcha-nas un pahf labibas aiſſargafchanau pret flittu gairu.

Labibas plauſchana ſtahw jau preefch durwihm; tamdeht ari ſchini gadā gribam ſemkopjus dariht uſmanigus uſ teem leeleem labu-meem, kas nahf no tam, ja labibu nopkauj eepreefch pilnahs gatawibas, un ja auglūs pehz eephejas aiſſargā no leetus.

Bee ſirau un lehu plauſchanas negaida neweens ſemkopis, lihdſ ſchi labiba pilmigi eeahkufees, — ſateet, waj tad ſteebri augi, kwe-ſchi, rudſi, meehſi un auſas, ari newaretu wehl pehz plauſchanas uſ lauka iſgatawotees? Wajaga tikai weenreis mehginahst, un tad jau gan pahrlieezinafees, kahds labums zaur to nahf, ja labibu nopkauj 3/4 da-las gatawiba. Peedſihwojumi mahja, ka jau 8 deenas eepreefch pil-nahs graudu gatawibas ſteebri no apafchōs nomirſi, tā ka nekahds uſ-tures newar aiſtikt no ſaknehm lihdſi wahrpahm. Tahdā wiſe tad nu graudi, no ſchi laika brihſcha ſahkot, uſturahs tikai no ſulahm, kas at-rodahs ſteebri augſchajahs puſes ſakajās dakās. Tamdeht graudu eeahkſchanaſ turpinahs til pat labi, waj nu ſteebri ir noplants, waj uē. Tapehz tad wajaga eeahkt plaut, tildrihſi pee graudu ſafpree-ſchanaſ parahdahs beea putra. Ja tad labiba teel pareiſi uſſtatita, proti tā ſauktajās dubinās jeb ſtatenōs, ka to wehlah aprahſiſim, tad pat pee leela karſtuma graudi daudf maſak ſaraujahs, nekā uſ wehl ne-noplauteem ſteebreem. Graudi tad patura ſmalſu, plaſnu miſu un top ari bagataki ar milteem. Dihgſchanaſ ſpehja zaur tam ne maſakā mehra neteel trauzeta; turpreti gan tahdi graudi dihs pa kahdahm deenahm ahtrakti, nekā tee, kas eepreefch noplaufchanaſ top zeeti. Tā-pat ari ſalmi fatura un peepatura leelaku uſtura wehrtibu, ja plauj laika.

Lai nu gan tahdi labumi ir panahkami zaur plauſchana laika, tad tadſchu redſam, ka wehl daſchā ſaimneeziba plauſchana teel til ilgi nomilzinata, lihdſi kamehr graudi ir palifſchi zeeti. Kamdeht tā dara, to mehds iſſkaidrot tahdā wiſe: „Graudus, kas naw gluſchi eeahku-ſchees, newarot labi iſkult, — palekot arweenu deewſgan wehl wahr-pās.“ — Tas ir taiſniba, — bet tamdeht jau ari nedodam padomu, lai labibu negatawu wed mahja, bet tikai lai wina nopkauj

eepreefch pilnahs gatawibas. Pehz noplaufchanaſ labiba ja-ahſtahj wajadſigu laiku uſ lauka, lai ta eeahktoſ, un wina tikai tad ir ja-ee-wed, kad graudi ir tapuſchi zeeti. Bet peenehmim, ka pahris graudu paleek wahrpās, — tad tomehr, kas tad nu ir labafi preefch naudas maha: maſos, weegloſ graudus atſtaht ſalmōs, waj labakos un leela-koſ graudus zaur iſbriſchana paſaudeht uſ lauka? Domajam gan, ka pirmo warehs weegloſi pezeeti; bet ari tas tikai reti noteet, jo jaunahs kufmaſchinas ſtrahdā til labi un teizami, ka tikai maſ graudu paleek ſalmōs.

Zaur darba ſpehku truhkumu, waj ari zaur flittu laiku nebuhs arweenu ſpehja, wiſu labibu laika noplants. Ja paſtahwigs leetus laifs eſtahjahs, tad jau plauſchana aiſkawejahs pati no ſemē, eekams pee karſta, ſauſa laika wiſa labiba eeahkſahs til ahtri, ka darba ſpehki pa leelakai dakai wairō ne-iſteekahs, plauju til ihſā laika pabeigt. Abōs gadijumōs ſemkopim ir jajihnahs pret laiku, un kad ari wiſu wairaf ir jaraugahs uſ to, ka labiba tuhliht pehz noplaufchanaſ teel tā uſjelta, ka wina ir fargata pret gairu apſtahklem; jo ari ſauſā, karſtā laika eet paufchana daudf graudu, ja labiba tuhliht pehz noplaufchanaſ ne-teet ſaſeeta kuhlōs un labi uſſtatita ſtatenōs.

Eſam jau beehſi fajijufchi, ka ſemkopis pee ſaweem lauka dar-beem newar palaiſtees uſ laba laika, bet winaam wajaga pehz eephejas gahdahst par to, lai ſchahde nekaf netaptu leela, kad paſtahwigi flitts laifs eſtahjahs. Schis pamata teikums der it ihpaſchi preefch plau-jaſ laika. Daudf labibas ir pehdejōs gadōs leetus ſtipri apſlahdejis tikai tamdeht ween, ka pehz noplaufchanaſ wina nebija peeteekofchi fargata pret gairu apſtahklem.

Labibu arweenu labafi aiſſargahs no leetus, ja to uſjels dubinās jeb ſtatenōs. Schi metode jeb iſdarifchanaſ wiſhe naw jaunā; tahdus ſtatenūs pee rudiem un kweeſcheem jau preefch wairaf gadeem eſam re-dſejuſchi daſhōs Wiſſeem un Kurſeem apgalabōs, un proti til tei-zami uſjeltus, ka ilgahs lihdſchanaſ laifs warea tikai druſku ſlahdeht. Tamdeht eewehlam muſſu laſitajeem uſ laukeem, nahkofchā plauja iſ-mehginahst ſcho metodi, un nebaiditees no neezigajahm puhlehm, kas nahf zaur labibas uſjelfchana ſtatenōs. Pee tam ir ja-eewehro ſeko-ſchais: Labiba tuhliht pehz noplaufchanaſ ir jaſaſeen kuhlōs, kureem widā newajaga buht reſnakeem par 1 pehdu. No ſcheem kuhleem nu, ſtateni uſſtahdot, teel weens liſts widā un 8 ziti ſlihi ap widejo, un proti tā, ka 2 kuhli teel reiſā peeliktī taiſni preti no 2 ſtrahdneekem. Schee kuhli ſtatenā apafchā ir tā noleekami, ka winaem wehſch war druſku wiſt zauri. Zaur ſafpreeſchana nu ſaweeno wahrpās no ſcheem

9 kuhleem tā, ka wiſe ſtatenis dabon zukura galwas formu un iſſtatahs tā ſpižs trijſuhris. Preefch apgegā nu teel ſaſeetis weens zits kuhlis, kam wajaga buht otr'til reſnam, ka pirmeeem kuhleem; ſchi kuhla la-bibai wajaga buht apafchgalā itin weenadi ſaliktai un, ja daudf, 1 pehdu augſtu no apafchgala ſaſeetai, un ne wiſ widā. Ja kuhlis tā pagatawots, tad tas teel no 2 ſtrahdneekem no ſemē pazeltis, apafch ſaſeetis dalihst uſ diwahm dakahm, un tad uſ ſtatenā tā uſliktis, ka winaſch, tā ſakot, uſ ta jahtu; ja nu ſchi kuhla labiba ar roſahm wiſ-aphahst teel ruhpiigi iſplatiſa, tā ka ar to 9 apafchā ſtahwedamo kuhlu galwas teel apſeetas ka ar leetus ſchirmi, tad ſtatenis ir gatams un war liht daudf, beſ ka eefſchēja dala tiktū ſtipri apſlahdeta.

Jo wairaf apſargafchanaſ kuhla ſteebri apſedſi apafchā ſtahwe-wedamos kuhlus, jo maſak leetus war eepſeſtees eefchā. Pehz 1 lihdſ 2 deenahm ſtateni tā ir nogulejuſchees, ka pat itin ſtiprs wehſch tos newar apwehſt; tad tikai wajaga allaſch apſuhkot, waj kahds ſchlihi ſtahwedams apſargafchanaſ kuhlis naw pahrlabojam.

Ahrjemēs ſeen ari meehſus un auſas ar ſaitehm, kas pagatawotas iſ gareem ſalmem, un ari ſchōs augus ſajel ſtatenōs. Pee mums tur-preti nemehts ſcho labibu ſeet, — bet tadſchu meehſus un auſas war ari neſaſeetus ſajel ſtatenōs, ja to dara tuhliht pehz noplaufchanaſ, kur ſalmi wehl ir til miſſiſti, ka ſchahde pee wahrpahm waj graudeem nenoteet. Ja meehſi waj auſas ir prahwās kopinās ſagrabti, tad ar-weenu ſchetras tahdas kopinās teel ſaliktas weenā weetā un wahrpās augſchā ſafpeetas kopā, un tikai 5. kopina ir jaſaſeen, lai wina, tā ka pee rudiem un kweeſcheem, waretu buht par apſargafchanaſ ſegu jeb ſchirmi. Pat ſirius un lehzas war ſalik ſtatenōs; tomehr ſchee ne-dabon wiſ apſargafchanaſ ſegu, bet ir tāpat itin ſpiži noleekami un augſchā ſpiže ſaſeetama, kas ir itin weegli iſdarams, jo arweenu jau teel druſku auſu ſehts ſtarp ſtateem un lehzahm, no kuraſm tad da-ſchus ſteebrus war itin labi iſleekahst preefch ſtateni ſpiltſchu ſa-ſeefchanaſ.

Ja labiba ir leelōs ſtatenōs uſjelta, tad wina iſtura daudf dro-ſchaki flittu gairu, un war meerigi nogaidihst, lihdſi ſauſs laifs eſtah-jahs un graudi ir tapuſchi zeeti.

Jo wairaf notrahpa labibas plauſchanaſ pareiſo laiku un jo ah-traki wina uſſata labi eerihtōdōs ſtatenōs, jo leelaks ir eeguwmōs no winaſ, turpreti ir jo leelaks ſaudejums, jo wairaf labiba iſgatawoju-ſees eepreefch plauſchanaſ un jo maſak wina aiſſargā pret gairu ap-ſtahklem. Sintenīs.